

**E**RAN las siete de la tarde... La oscuridad creciente se veía acentuada por una neblina que había aparecido demasadamente a la hora del té. En una habitación que se encontraba en uno de los edificios de Scotland Yard, el detective inspector Humbleby, asó de una alacena una botella de cherry y dos vasos, y los llevó a su visitante. No sabía que usted podía beber en horas de servicio —dijo.

—No podemos —Humbleby sirvió el cherry sin ninguna demostración de vergüenza—. Yo añado, soy el único oficial en todo el edificio que lo hago. Ahí tiene un vaso... pero dígame, Gervase, ¿está seguro de que no desea ir al club o a donde quiera que va a cenar, para que yo pueda reunirme con usted allí, tan pronto como reciba este llamado?

—No —y Gervase Fen, propietario de inglés y literatura de la Universidad de Oxford, movió en silencio su cabeza—. Me encuentro perfectamente cómodo aquí. Por lo demás, su cherry es bastante bueno para dejarlo. ¿Pero qué es lo que es ese llamado?

—Un informe de rutina de un colega, llamado Bolsover, del Departamento de Investigaciones de la Wexsex. Me han puesto a trabajar con él en un caso —comenzó Humbleby, sin alegría—, que trata nada más que de prietas y rísticas pasiones. El martes y el miércoles me lo pasó el lugar del suceso, pero ayer que regresé aquí, para dar un testimonio esta mañana en el caso Elderton, y Bolsover me prometió telefonarme esta tarde, para informarme de cualquier novedad.

—De qué clase de caso se trata?

—Asesinato: viene a ser el viñeta de este tipo que me toca este año. Es un caso desagradable, y mientras más pronto se somete, más complicado me parece. Tampoco me agrada Wexsex; no me gusta ninguno de esos asuntos burocráticos.

—Bueno, ¿cuál es el problema?

—Una coartada. Sabemos quién mató al asesinado, es decir, tenemos la certeza moral, pero el chico tiene una coartada, y ¡por Dios!, que no puedo verle el defecto.

—¿Ha sido un gesto con el que al de superioridad. Su rostro rojo y bien afeitado mostraba una expresión de incredulidad.

—¿Qué no haya un punto débil en ella —sugirió—. No sería la primera vez que una certeza moral resulta un completo fiasco. ¿De qué clase de certeza moral se trata en este caso?

—Es una cuestión de huellas digitales —dijo Humbleby—. Las huellas digitales de un hombre fueron encontradas en el arma homicida, y el asesinado, de la cual se cometió el asesinato. Las huellas estaban ligeramente borradas, admito; en consecuencia, si alguien hubiera tomado grandes precauciones las huellas de este hombre, de la cual se cometió el asesinato, y lo que es más, tenía potenciales motivos para el crimen. ¿Tiene usted el asunto?

—No estoy seguro de ello —dijo Fen—. No todavía, al menos, pero en vista de que tendremos que esperar hasta la hora de comer, podemos muy bien ocupar el tiempo en algo útil: cuénteme lo que ha pasado.

Humbleby suspiró mirando primero su reloj de pulsera y luego al teléfono, que permanecía mudo a su oído.

—¿Cassbury Bardwell —comenzó repentinamente— es la escena, no es así? ¿Está usted en alguna parte allí? —Fen meneó la cabeza.

—No, es un lugar híbrido, demasiado grande para ser un pueblo y demasiado chico para ser una ciudad. La estación de ferrocarril más cercana está a varias millas de distancia, sus habitantes son, en todo sentido, escasez. Su ocupación principal es... agricultura, supongo —dijo Fen—, pero no de ninguna manera una agricultura próspera. En los campos de los alrededores, aparte de las fincas, existen unos apartados,



## ¿JUSTICIA?

cuento policial  
por Edmund Crispin

inaccesibles y horribles pequeños chalets, y en uno de éstos, vivía el protagonista de mi historia, Joshua Ledlow, treinta años, soltero, de un temperamento un poco sombrío y salvaje, se encarga del trabajo agrícola de la finca y vive modestamente con un dinero que le ha dejado un padre hacendado. Lo cuida su hermana Cicely, unos buenos diez años mayor que él, quien no le muestra una devoción especial, y que en cualquier caso preferiría estar cuidando un marido, pero que, permaneciendo soltera y no teniendo fortuna propia, hace las veces de ama de llaves. Joshua, mientras tanto, se encuentra cortando el objeto de sus sueños, que viene a ser una muchacha llamada Vashiti Winterbourne, que parece haberse arrojado el papel de femme fatale de Cassbury Bardwell. Cuando yo lo conocí, no me pareció poseer el físico más apropiado para este papel, pero la belleza local standard es extraordinariamente baja.

—Bueno, como usted comprenderá, Joshua no se encuentra solo en su admiración hacia estos encantos rústicos; tiene un rival llamado Arthur Penge, de profesión ferretero de la ciudad. Llegó al momento en que se torna claro que Vashiti tendrá que elegir uno de estos dos pretendientes como su futuro marido. En el intertanto, las relaciones de los dos hombres han degenerado hasta casi una abierta hostilidad, y la situación se complica por el hecho de que la hermana de Joshua, Cicely, se enamora de Penge, convirtiéndolo, por consiguiente, el triángulo original, por decirlo así, en un rectángulo. Ahí tiene usted todos los ingredientes para una mezcla explosiva, que a su debido tiempo, estalla.

—Con este largo preliminar —continúa Humbleby—, puedo comenzar a describir lo que aconteció el último sábado y domingo siguientes. Lo que aconteció el sábado fue una rifa en público, de épicas proporciones, entre Joshua, Cicely y Penge. Esta enorme trifulca tuvo lugar en el hall de entrada de The Jolly Ploughboy, y se desarrolló según el siguiente programa: a) Penge le dice a Joshua que deje tranquila a Vashiti. b) Cicely le dice a Penge que deje a Vashiti y la tome a ella como esposa. c) Penge le dice a Cicely que ningún hombre en su sano juicio soñaría nunca en casarse con ella, y d) Joshua le dice a Penge que, si en el futuro no deja tranquila a Vashiti, él, Joshua, se dará el gusto de cortarle el pescuezo. Se profirieron otras amenazas de evidente carácter suplementario, pero aquéllas fueron los ítem principales.

—Hago especial hincapié en que esta pelea fue totalmente genuina y yo recalco porque Bolsover y yo gastamos bastante tiempo y energía investigando la posibilidad de una farsa. Pero los testigos fueron muy precisos, y nos dijeron que si Cicely estaba actuando, ellos eran botantes, y más aún, que uno de ellos era el médico local que fue llamado para atender a Cicely en un ataque de histeria. Por consiguiente, no existe ninguna chance para creer que esa parte sea falsa. Podría agregar que si Penge hubiese visitado a Cicely con posterioridad, y se hubiese humillado pidiéndola en matrimonio, ella lo habría perdonado, pues no está en la edad, la pobreza, de dar demasiada importancia al comportamiento pasado de un repentino cortante. Pero los hechos establecen que entre la pelea y el crimen del día siguiente no visitó Penge a Cicely, ni se comunicó con ella por ningún medio. Con excepción de un solo interludio de una hora (y otro de media hora,

durante el cual debe haber estado cometiendo el crimen), tenemos perfecto detalle de sus movimientos, desde la pelea hasta la medianoche del domingo, y durante esa hora (en la cual pudo haber ido a presentar sus excusas) ella estaba ocupada entreteniéndose a dos visitantes que pueden jurar que no lo vieron por allí.

—Tomo nota —dijo Fen— de que esta hipótesis de Cicely y Penge trabajando juntos habría resuelto su problema de la coartada.

—Claramente, si hubiese existido alguna evidencia de ello. Pero con los hechos actuales, tal evidencia se excluye totalmente, y me temo que deba aceptar las cosas como están... Bien, dejémoslo continuar con mi historia. El próximo acontecimiento sin mayor trascendencia sucede en la mañana del domingo, cuando Cicely se rompe un tobillo al caer de un árbol.

Como consecuencia de ello, tuvo que permanecer inmóvil, hecho que la libra de toda sospecha de haber asesinado a su hermano Joshua, ya que el cuerpo fue encontrado a una considerable distancia del chalet.

—Usted piensa que el asesinato se llevó a cabo en el lugar donde fue encontrado el cadáver, ¿no es así?

—Estamos seguros de ello. La bala atravesó limpiamente el cerebro del hombre, y se enterró en un tronco que había atrás, y éste es un hecho que nadie puede desmentar. No se saca nada con disparar otra bala dentro del árbol, tiene que presentar huellas de sangre humana, de esas...

—El crimen fue descubierto a las diez de aquella noche, por varias personas que se encontraban en una fiesta, uno de los cuales cayó sobre el cuerpo de Joshua en la oscuridad; ninguna de estas personas tiene conexión con el crimen, así es que no necesito individualizarlas. El lugar era un sendero poco frecuentado en línea recta entre el chalet de Joshua y el centro de Cassbury. Para abreviar, puedo decirle que la escena del crimen ha sido examinada según todos los procedimientos de investigaciones: huellas de pisadas, posición del cuerpo, rastros de ropas en las zarzas, y todo lo demás, lo cual no condujo a ninguna parte. Sin embargo, hay una prueba de peso, me refiero al revólver, un arma grande, de cañón largo 45, que Bolsover descubrió oculta entre las zarzas un poco más allá, con las huellas digitales ya citadas.

—En cuanto al revólver mismo, me temo no hayamos descubierto mucho. Ni propiedad de quién ni historia. Puede haber pertenecido al Primer Ministro como al Arzobispo de Canterbury, por lo que a nosotros respecta. Pero en vista de las huellas digitales, podemos dejar este problema para unos días más. Nuestro plan de acción inmediato fue el tratar de descubrir los posibles motivos del asesinato de Joshua, obteniendo las huellas digitales de todo sospechoso y comparándolas con las del arma, y ello nos llevó directamente a Penge, además que era imposible permanecer en Cassbury por más de cinco minutos sin oír el asunto de Vashiti-Penge-Joshua, con lujo de detalles. Penge tenía el motivo: celos; y

una comparación entre sus huellas y las del revólver, probó que eran las mismas.

—Cuando se le exigió que explicase esta coincidencia, nos contó, como ya lo he mencionado, una evidente mentira. Nos dijo que había tenido el revólver en sus manos tres días antes, cuando Joshua se lo trajo para preguntarle si podría arreglar una saltadura del mango. Cuando se le hizo ver que Joshua había estado en Dorchester casi todo el día que él mencionaba, y como consecuencia no podía haber visitado al ferretero de Cassbury, se confundió y comenzó a contradecirse; por último se negó a explicar nada.

—Pero me parece que me ha anticipado un poco. No le he hecho ninguna averiguación sobre el revólver hasta que no supimos la hora del asesinato de Joshua. Aquí hubo alguna demora en conseguir que el doctor llegase a examinar el cuerpo, por lo tanto, el veredicto fue demasiado vago para ser útil, entre 6 y 10 fue lo mejor que pudimos conseguir. Pero después vinieron dos mujeres a decirnos que habían visto a Joshua vivo a las 7. Explicaron que habiendo sabido del accidente de Cicely, habían visitado el chalet para acompañarla, y habían visto regresar a Joshua, que había desaparecido casi inmediatamente, y desde entonces no lo habían vuelto a ver. En consecuencia, el próximo paso a dar estaba claro: hablar con la propia Cicely. En la mañana del lunes, Bolsover se trasladó allí, acompañado del sargento local, un muchacho inteligente que tuvo el buen sentido de advertirle que Cicely era del tipo histerico y debía ser manejada con cuidado al que- rian que su testimonio sirviese de algo, diagnóstica que los hechos confirmaron. Por un gran golpe de suerte resultó que todavía no estaba enterada del crimen y las razones eran las siguientes: a) El hecho de que Joshua había planeado sustrarse aquella noche, en cualquier caso, para que su ausencia no la alarmase, y b) el hecho de que el sargento local, había hecho jurar a todo el que tuviese conocimiento del crimen, que no diría nada. Por consiguiente, Bolsover se vio facilitado para realizar sus más importantes preguntas antes de decirle la razón por la cual se la hacía. Aquello resultó excelente, pues apenas supo la muerte de su hermano, le vino tal ataque de horror, que el médico no la ha dejado hablar con nadie desde entonces. Su testimonio fue el siguiente: que Joshua había partido a las 8.15 de la tarde del domingo (un cuarto de hora más tarde de la partida de sus visitantes), con la intención de dirigirse a Cassbury, y tomar un bus hacia Dorchester, donde debía juntarse con unos amigos. Lo cual significa, por cierto, que no podía haber llegado al sitio del crimen antes de las 9.

—Nuestra próxima averiguación fue el uso que había hecho Penge de aquella tarde, con lo cual llegamos a la siguiente conclusión: existían dos períodos de tiempo, que no podían ser justificados por testigos independientes. El período entre las 7 y las 8 (que no nos preocupó) y el comprendido entre las 8.30 y las 9. Bien, este último, nos venía magnífica-

(PASA A LA PAG. 2, N.º 23)

**P**ARIS — A.F.P. (Intercontinental). — Hay aún muchas ideas científicas que están "en el aire". Es decir, ellas están como expresadas aunque nadie las haya transformado en hechos. Esto ha sucedido con la llamada "anti-gravitación" o "anti-gravedad". Ya se habla de ella (naturalmente, todavía con discreción) en los Estados Unidos, Francia, México, la Unión Soviética, Alemania, etc. Además, la "carrera" existente en la actualidad por la primacía en el dominio de los satélites artificiales y los cohetes interplanetarios ha dado una nueva actualidad a la teoría "anti-gravitatoria", y ha hecho que se hable de ella aún más.

En los Estados Unidos, en el curso de una conferencia de prensa que trataba sobre cohetes, celebrada en el Pentágono, se informó a los periodistas especializados, el portavoz del Departamento de Defensa norteamericano ha subrayado que en "Física Científica" los que se interesan en el motor "anti-gravitatorio". Varias grandes empresas de construcciones aeronáuticas han emprendido trabajos de investigaciones científicas a fin de penetrar el misterio de la gravitación (o de la gravedad). También varios laboratorios universitarios dedicados a las investigaciones físicas trabajan en la misma dirección. Por ejemplo, los de las universidades de Princeton, Indiana, Purdue, Instituto Tecnológico de Massachusetts, etc.

Hace ya varios años, dos físicos mexicanos, los doctores Oscar Hernández y Alberto Barajas, emitieron la hipótesis de que la energía gravitatoria se manifiesta tal vez bajo la forma de ondas que se desplazan a la velocidad de la luz, es decir, a los 300.000 kilómetros por segundo. Más recientemente, en

## EL MOTOR "ANTI-GRAVITATORIO" SE USARÁ EN LOS VIAJES INTERPLANETARIOS

Por JEAN DES CHAUMES

febrero de 1958, el profesor soviético Gírlis Staniukovich presentó una comunicación científica en la sección de Astronáutica del Aero-Club Central de la Unión Soviética sobre la naturaleza física de la gravitación.

—La energía gravitatoria no es una energía constante, como se había creído hasta nuestro tiempo —declaró el científico ruso—. Es decir, esa energía puede variar según el estado de las partículas elementales, y especialmente en relación con su temperatura. Al parecer, con la elevación de temperatura crece la gravitación. El profesor Staniukovich añadió: "Puede suponerse que el descenso de la temperatura hasta el cero absoluto conducirá a una disminución muy considerable de la fuerza de atracción, y puede ser, incluso, que ella nos lleve, tal vez, hasta la total desaparición de las manifestaciones de la energía gravitatoria. Los cálculos muestran que una suspensión solamente parcial de la gravedad permitiría a un cohete salir de

la atracción terrestre desplazándose a la velocidad de sólo un kilómetro por segundo es decir, a una velocidad doce veces inferior a la que suele necesitarse en circunstancias normales. De ese modo podría llegarse a reducir considerablemente el gasto de combustible, y aumentar centenas de veces, incluso millares, la potencia y el rendimiento del motor". El investigador soviético no ha expuesto aún una teoría según la cual la gravitación tenga su origen en la "pulсации" de los núcleos atómicos (ese "latido" que se acompaña de la emisión o radiación de ondas de una naturaleza particular, capaces de desplazarse a la velocidad de la luz). La frecuencia de las pulsaciones sería del orden fantástico de varios trillones de "latidos" por segundo.

**ONDAS Y CORPUSCULOS GRAVITATORIOS.** — Esta teoría de la naturaleza ondulatoria de la gravitación va siendo cada día más generalmente admitida, así como la hipótesis de su

origen atómico, lo que ha tenido como consecuencia que los físicos se esfuerzan en aplicar a la gravitación los procedimientos de la mecánica ondulatoria. Según esta última teoría, cada onda está siempre acompañada de una manifestación material, un corpusculo, cuyas cualidades están definidas por la frecuencia de la onda que acompaña. Ahora bien, gracias a la mecánica ondulatoria, los especialistas han conseguido descubrir, exclusivamente a través de cálculos, la existencia de ciertos corpusculos nucleares mucho tiempo antes de que la experimentación haya venido a confirmar su presencia. Así ha sucedido con el "mesón", uno de los corpusculos que constituyen el núcleo atómico, que fue descubierto de ese modo: en efecto, las ecuaciones de la mecánica ondulatoria habían permitido establecer, en principio, que ese corpusculo debía existir, y después, cuáles debían también ser hipotéticamente sus propiedades y cualidades. Varios años más tarde, el "mesón" pudo ser observado experimentalmente: sus características y sus propiedades eran exactamente las que el cálculo le había atribuido.

La mayor parte de los físicos piensan que la gravitación (nuestra vieja gravedad) puede ser tratada y estudiada mediante los cálculos propios de la mecánica ondulatoria. Según ellos, la gravitación se manifestaría mediante una onda y un corpusculo de acompañamiento al cual se le ha dado ya un nombre: "gravitrón". Además, los cálculos y ecuaciones de la mecánica ondulatoria han podido ya esbozar las principales características que deberá tener el gravitrón. Según parecen, ninguna clase de materia, ni siquiera el más fantástico espesor de plomo, sería capaz de detener la marcha de ese corpusculo. Ahora bien, las características que nos son conocidas por cálculo

(PASA A LA PAG. 4 - N.º 43-A)





AIZPIRI. — "El Hombre del Violín".

## Actualidad Artística en París

Por DENYS CHEVALIER

**EL ARTE "SILENCIOSO" DE JEAN CORTOT.** — La pintura de Jean Cortot, hijo del gran pianista Alfred Cortot, que fue galardonado con el Premio de la Joven Pintura en 1948, experimenta una violentísima evolución. En efecto, apenas quedan ahora en su arte los recuerdos de aquella época de colores sostenidos, y a veces agresivos, cuyas características lo emparentaban con la escuela de los "fauves", y tampoco del período llamado "La Clotat", en que el artista pintaba acentuando las estructuras, subrayándolas, y haciendo destacar voluntariamente las grandes líneas organizadoras del conjunto.

Las recientes telas de Cortot testimonian una continuidad que, si bien no es accesible en los primeros momentos de observación, alcanza, no obstante, una profundidad evidente. En realidad, como todo su arte pasado y presente, él es fruto de una misma manera de ver, transmite siempre el mismo mensaje. En efecto, existe un punto sobre el que la atención y el cuidado de Cortot, ha sido atraído del mismo modo en todos los tiempos: la luz. Naturalmente, no la típica luz de los claros-oscuros, generadora de resultados más o menos académicos, ni la propia de ese desvergonzado subterfugio que acompaña a los conocidos efectos de perspectiva y flujos ópticos. La luz de Cortot, es la que surge por sí misma, sordamente, como una destilación, de las superficies y de sus brillantes modulaciones. Esa luz, es el fruto de un profundo estudio de las relaciones e interacciones entre las diferentes intensidades cromáticas y luminosas de los colores empleados. En efecto, como su pintura es una dialéctica de la naturaleza, se manifiesta por medio de las combinaciones que surgen de las acciones y reacciones recíprocas de los matices más delicados de las superficies. Así, podemos decir que la luz de un color de Cortot, está determinada, en todo caso, por las relaciones de ese color con la totalidad de su contexto pictórico.

La segunda dominante del arte de Jean Cortot, que ofrece también caracteres constantes, reside en el cuidado especial que pone el pintor en el tratamiento de las estructuras. Pero más que un cuidado (es decir, una manifestación de la voluntad del artista), parece ser una imposibilidad del pintor de proceder de otro modo. Todas sus telas transmiten el ritmo en que han sido concebidas: palpitantes, vibrantes y respiran a su particular cadencia. Esta cadencia se desarrolla con una suerte de fatalidad "geológica", es decir, atrayendo el espíritu poéticamente, irresistiblemente hacia los misterios de la estratificación y la fosilización. Las pasiones arqueológicas y paleontológicas de Cortot, son muy conocidas, y juegan en el artista el papel de una evasión intemporal. Como las cristalizaciones minerales, la obra de Cortot, lleva en el seno de sus materias y sus dimensiones los signos cíclicos de su definitiva fijación.

La cualidad musical de sus composiciones no significa en absoluto que Cortot haya investigado y profundizado particularmente en el mundo de las relaciones científicas, sonoro-color: realmente, su pintura es demasiado espontánea para proceder según un plan o prejuicio determinado previamente. Es decir, su pintura no explica nada ni tiende a probar o demostrar ninguna cosa: su autor demuestra la pintura pintando. Pero, de todos modos, sus innumerables matices y variaciones cuidadosísimas producen una "melodía" (una "música de cámara", podríamos decir con más exactitud), cuyo contorno distorsiona sin borrar la violenta arquitectura estructural. La música, al menos en el estado de la inspiración, tiene una duda alguna para Cortot, la importancia de un clima y un fermento espiritual, estimulantes de la actividad creadora.

Lo más visible en el arte sensible de Jean Cortot, "silencioso" por excelencia, es la calidad de su materia. Recubriendo su tela de estrías y tejidos minuciosos, obtenidos como con un peine, el artista consigue maravillosos efectos de fidelidad y precisión. Además, su reciente viaje al Japón, le ha producido un conjunto de "recuerdos

## TESOROS ARTISTICOS

Por MAXIME BELLARD

LA CIUDAD normanda de Caen, que tanto fue afectada por las batallas que se desarrollaron en sus calles en la pasada guerra mundial, ha terminado recientemente la reconstrucción de la totalidad de sus monumentos y casa de habitación. También su famoso Museo, que había sido destruido, va a renacer de sus cenizas. Así, la exposición que viene desarrollándose en estos días en la galería parisienne Charpentier, tiene por objeto mostrar al París artístico, y al mundo, multitud de obras de gran valor artístico que durante largo tiempo, a causa de la destrucción del Museo de Caen, habían permanecido sustraídas a las miradas del público. Este verdadero homenaje, en el que participan la Dirección General de Artes y Letras y la Dirección General de los Museos de Francia, permite admirar ciertas obras maestras que constituyen, para muchos de los que visitan esta manifestación artística, de la galería Charpentier, una verdadera revelación.

Entre los tesoros artísticos del Museo de Caen expuestos, debemos citar las maravillosas Pastorelas, de François Boucher; telas de Caravaggio, de Felipe de Champaigne, de la Escuela Flamenca del siglo XV, de Rivera, y de la Escuela Francesa del siglo XVIII. Además, la exposición presenta varios Estudios, de Jacobo Jordans, y también de François van der Meulen (Paseo del Rhin). También se exponen obras más cercanas a nuestra época, tales como Paisajes de Montmartre, de S. V. Lepine, que era originario de Caen, y también varias Naturalezas Muertas de Théodore Ribot, pintor normando igualmente. Pueden admirarse asimismo, unos bellísimos composiciones de Snyder (perteneciente a la Escuela Flamenca), varias telas del Tintoretto, entre las que destaca el emocionante Descendimiento; la famosa Judith y Holofernes, obra poderosa de Pablo Veronese; y un exquisito Retrato de Muchacha, de la más pura escuela francesa, por Vigée-Lebrun.

La segunda parte de la exposición está consagrada a las obras de Eugenio Boudin, que pasó la mayor parte de su vida en la ciudad normanda de Honfleur. La producción dejada a su muerte por el artista constituye una de las obras de mayor intensidad de expresión que se conocen. La Galería Charpentier, al presentar un extenso conjunto de las obras de este gran pintor, nos permite juzgar perfectamente sus méritos con conocimiento de causa, y seguir paso a paso una evolución que permaneció siempre fiel al atractivo artístico del horizonte marino. Eugenio Boudin viajó por Italia y residió durante varias épocas de su vida en París, pero siempre volvió al lado de ese mar normando que tanto le supo siempre exaltar pictóricamente, bajo todos sus aspectos.

La vocación del pintor Boudin se manifestó precozmente. El artista estuvo durante algún tiempo empleado en una librería en su juventud, pero poseía ya en ese tiempo una afición muy viva a la pintura que se manifestó en la elección de las ilustraciones que exponía en los escaparates de la tienda en que trabajaba. Boudin no fue nunca un teórico: una especie de candor le inclinaba a expresar pictóricamente todo lo que como artista había profunda y sensiblemente experimentado en su contemplación de la naturaleza. Esta inclinación aparece y se manifiesta en sus más pequeñas telas. En ellas, todas las características de una especial finura en el grafismo y un colorido sobrio, muy sensible, que constituyen la base real de su arte, hecho todo él de delicadeza extrema y de un cuidado excepcional de la forma.

Eugenio Boudin se mostró siempre muy severo para consigo mismo. Realmente fue siempre un artista que mantuvo una bellísima actitud de modestia sincera, una profunda y sensible conciencia de cada motivo sabía encontrar siempre un nuevo vigor para expresar lo que impresionaba su sensibilidad. Durante toda su vida estuvo siempre infinitamente menos dominado por el virtuosismo, que por su ardiente sinceridad. En toda su obra, largamente medita-

da y pacientemente elaborada, se manifiesta una asombrosa riqueza de aciertos y matices que se sostienen hasta el límite de sus fuerzas, y de sus posibilidades. La pintura de Boudin fue siempre valiente, un poco a la manera de Renoir, y como este último artista, tampoco aceptó fácilmente que el peso de la edad disminuyera sus facultades.

Esta exposición de la Galería Charpentier constituye un testimonio completo de la energía poco común de un artista que trató siempre de cumplir hasta su fin la totalidad del programa que se había trazado a sí mismo, y que consiguió realizarlo dándole una perfecta unidad. De las cien obras pictóricas de Eugenio Boudin expuestas en la Galería Charpentier, setenta son pinturas al óleo, y las treinta restantes dibujos y acuarelas. Boudin, que no despreció nunca los motivos anecdóticos, pintó muchas veces Escenas de playa, entre las cuales está la famosa Crinolinas en la playa de Trouville, que ha pasado al arte como una de las obras más significativas, y representativas, de esta época de alrededores del año 1874 en que fue pintada. Sus famosas Lavanderas datan de 1880. Boudin nos ha dejado una serie muy amplia de documentos extraordinariamente atractivos que muestran casi todos los aspectos de la vida de la región normanda, y que poseen mucho color local: por ejemplo, podemos citar entre ellos La desembocadura del Touques, el Regreso de la Pesca, el Brick naufragado, y toda la serie de Veleiros, género de embarcaciones por las que el artista parecía sentir una especial predilección. El Puerto de Pecamp, las Colinas de Henneguelle, Trouville, Veleiro entrando en el puerto, Lavanderas a orillas del Touques, El Puerto de El Havre, Barcos, Puente de sol, etc., están impregnados de una luz particular, con efectos cambiantes que producen una movilidad anunciadora de lo que más tarde seducirá al gran Monet en la contemplación y la representación sutiles de la Naturaleza.

Las acuarelas y dibujos testimonian cualidades sorprendentes en cuanto a la seguridad del trazo, y a la sutileza y flexibilidad de la coloración. Así, "Barcos", "Terminales de playa", "Vendedores de Pescado", "Regreso de la pesca", etc., contienen el clima marino exacto que fue el de Eugenio Boudin, el paisaje donde él supo comprenderse y superarse, y que ha inspirado casi la totalidad de su variadísima y abundante obra, infinitamente atractiva y maravillosa.



"Descendimiento de la Cruz". — TINTORETTO.

## N.º 23

mente, y cuando supimos que había sido visto por las cercanías del cuartel del crimen alrededor de un cuarto para las nueve, comenzamos a congratularnos.

Y éste, mi querido Gervase, es el punto donde todo el caso se desarticula.

"Penge nos había mentido en su coartada de las 8.30 a las 9; de eso tuvimos la certeza, pero lo que no sabíamos era que dos parejas que se hacían el amor a más de unos metros de la escena del crimen, que estuvieron allí desde las 8.30 a las 9.10, no oyeron ningún tiro.

"No sirve de nada el pensar en silenciosos. Así usando silenciosos, el tiro se habrá oído en una noche tranquila. Y esto fue lo que ellos dijeron. Penge claramente mentó a Joshua, pero no lo hizo entre las 8.30 y las 9. Tampoco es posible que Cicely haya mentado por ayudarla, primeramente porque es inconcebible, y segundo, porque Bolsover está dispuesto a jurar sobre la Biblia que la noticia de la muerte de Joshua fue un shock que la dejó sin habla, y por consiguiente

no tampoco es posible que lo matase entre 7 y 8.

Humbleby apagó su pipa y se recostó en la silla muellemente.

—Pero todo esto debe tener alguna falla, Gervase. Sólo sus mentiras podrían bastarnos para tener la seguridad de que es culpable, y el solo pensamiento de que ha inventado alguna ingeniosa estratagema, que, ¡por mi vida!, no puedo ver, me ascoja.

Cuando terminé de hablar, hubo un largo silencio en la habitación; finalmente Fen se aclaró la garganta y dijo tímidamente: —Por supuesto que existen muchas cosas que uno quisiera preguntar, pero con los detalles que hasta el momento tengo, me parece que la estratagema está sumamente visible.

—Si la coartada de Penge es impermeable, bien, dejémosla impermeable, pero de cualquier manera es fácil darse cuenta cómo mató a Joshua.

—¿Verdaderamente? —dijo Humbleby con aire colidido.

—Sí, todo depende de la manera como se mire. Usted ha estado examinando la situación desde arriba hacia abajo. La cuestión, según yo la entiendo, tiene que ser así, de que no era Penge quien



Una escena folklórica del Ballet de Delia Zapata.

## Colombia Baila en Europa

Por ANGEL JIMENEZ ZAPATA

**VALENCIA — A. F. P.** (Internacional). — En la más céntrica plaza de Valencia (España), nos encontramos con el grupo de colombianos que integran el ballet de Delia Zapata, el cual se halla actuando en un importante teatro de esta ciudad, después de haber ganado el premio "Provincia de Cáceres", en el reciente I Festival de Folklore Hispanoamericano, celebrado en Extremadura y Madrid. Con el ballet, como jefe de la expedición, el doctor Manuel Zapata, médico y escritor, natural de Cartagena de Indias, que pasa a ser nuestro interlocutor.

—Somos de Cartagena —dice refiriéndose a él y a su hermana Delia—, hijos de un antiguo catedrático del departamento de Bolívar, el profesor Antonio Zapata. Yo estudié medicina y mi hermana, luego de cursar el bachillerato en Cartagena, marchó a Bogotá, en donde cursó escultura en la Escuela de Bellas Artes de nuestra Universidad Nacional, obteniendo el primer premio anual con su obra "La Mendiga". A pesar del premio, como escultora tuvo que dedicarse a hacer cosas funerarias, hasta que, a partir de 1954, empezó a preocuparse con intensidad por nuestro folklore, en el que ya estaba iniciada, por haber colaborado conmigo, desde el año 1952, en grupos de folklore musical.

—Mi contacto con la población rural en el ejército de la Medicina fue lo que determinó mi afección al folklore. Como escritor, tengo publicada la novela "Tierra Mojada" y los relatos de viajes, "Pasión Vagabunda". He visto la noche —el libro mejor vendido de Colombia en el año 1954— y "China 6 A. M.", siendo, además, autor del drama en tres actos "Hotel de vagabundos", premiado por la revista colombiana "Epitafio", en 1954.

Refiriéndose al ballet Delia Zapata, el doctor Manuel Zapata, agrega: Salimos de Colombia en agosto de 1957. En estos once meses hemos estado en Francia, China, Unión Soviética, Alemania, Francia nuevamente y, ahora, en España, todo ello sin subvención ni apoyo oficial alguno. Iniciamos el viaje con nuestros propios medios y así seguimos, viviendo de nuestro trabajo exclusivamente. Hemos sido felicitados por nuestro Ministro de Educación y atención de alfabeto no nos han faltado por nuestros representantes diplomáticos; ayuda material, cero. Sólo las actuaciones que vamos logrando, con lo que aspiramos a reunir lo que valen los pasajes para volver a Colombia, pues, aunque no nos va mal, y nuestros éxitos pueden ser comprobados, todos los chicos tienen ganas de regresar a sus casas.

Al llegar a este punto, el doctor Zapata nos describe a los elementos del ballet: Hermanos Lara; Juan, tocador de ocarina y compositor; y José, tamborero. Un tocador de marimba fue salvador de Valencia, que antes fue estirado en el puerto de Buenaventura. En otros, nos destaca a Leonor González, de Cali, de la que nos elogia su voz para las canciones y romanzas colombianas, así como de Madolla de Diego, nos informa, es la cantante de alabados o cantos religiosos del Chocó. De los bailarines negros, Erasmo Arrieta y Lorenzo Miranda, nos dice, son de Palenque, el pueblo formado por los esclavos fugitivos de las murallas de Cartagena. Nos habla de sus bailarinas, naturales de Cartagena, Clara Vargas y Teresa Díaz, ésta última en la que comprobamos se trata de una belleza de origen indio. Todos son el resultado de una selección de cuatro grupos que tenían los señores Zapata antes de emprender la aventura del viaje.

—Bueno, por supuesto que no se puede estar seguro de nada, pero, al parecer, el plan de Joshua resultó al revés: seguramente hubo una lucha entre Penge y Joshua, donde el primero se apoderó del revólver y mató a su asistente en defensa propia. Luego Penge se encuentra protegido por una coartada impermeable encantadora. Ironía, creada por su enemigo. Si los amantes no hubiesen estado por allí, habría, seguramente, estropeado esta coartada yéndose antes, y uno se pregunta por qué no lo hizo.

—Atracción morbida —intercaló Humbleby—. Lo he visto suceder muchas veces... ¡Buen Dios, Gervase, qué estúpido he sido! ¡Es la única explicación posible! Lo único que me preocupa ahora es que no tenemos ninguna prueba.

—Me inclino a pensar que la habrá —dijo Fen—. tan pronto como Cicely salga de su incomunicación y sepa lo que ha pasado. Si lo que usted me dice sobre su rencor hacia Penge es cierto, no persistirá en la mentira que exponera al asesino de su hermano. De pronto Fen se tornó meditativo. Aunque pensándolo mejor, si yo fuese Penge...

Bruscamente sonó el teléfono, y Humbleby lo cogió desde su asiento. —¿Sí? —dijo—. Bueno, póngalo al habla... ¿Bolsover? —luego una larga pausa—. Oh, de modo que ha visto eso. Yo también... aunque solamente... Han suspendido la incomunicación. Si, de modo que usted... ¿qué? —y con este alarido, mezcló de ira y asombro. Humbleby guardó un abrupto silencio, escuchando los desesperados murmullos que llegaban a través del teléfono hasta su oído. Cuando por último colgó el fono, su rostro estaba sombrío... ¿Bolsover también ha pensado en ello? —dijo, confundido—. Pero no lo suficientemente a tiempo. Cuando llegó

No nos cansamos de escucharlo ameno conversador que hay en el doctor Zapata, pero hay que interrumpirle para preguntar: ¿cómo fue durante su estancia en la URSS?

—Bien. Actuamos en Moscú, Kiev y Omsk. En todas estas poblaciones fuimos bien atendidos y hasta tengo la impresión de que el pueblo ruso ha sido el que más ha valorado nuestro folklore. Por lo demás, mis impresiones no pueden reducirse a las observaciones hechas a través de las miradas de un vagón de ferrocarril. Cinco días, recorriendo el país en el Transiberiano, dan idea de la gran potencialidad de la Unión Soviética. Cada hora y media a cada hora, lo mismo de día que de noche, nos hemos cruzado con trenes de más de ochenta o más unidades, cargados de mercancías, maquinaria pesada y material de guerra.

Preguntados si comían bien en la Unión Soviética, el doctor Zapata llama a uno de los bailarines y dice que él nos diga unos tipos de minutos de cada una de las comidas que les servían en el Transiberiano, y que nosotros nos limitamos a transcribir: Desayuno: Café con leche o cacao y leche. Huevos fritos o en tortilla. Pan negro o blanco, a elegir. Almuerzo: de una y media a la tarde: Sopa de verduras, huevos a la crema, mermelada o compota, fruta. Agua natural o mineral, a elección.

Comida, a las ocho de la noche: Sopa de verduras, huevos a la crema, mantequilla y caviar, como se quisiera. Como en las otras comidas, pan blanco o negro y agua natural o mineral, según las preferencias. He bebido alcohol —dijo el doctor Zapata—, pero en cantidades extraordinarias, es decir, indolentes del cubierto que entra incluido en el billete. Todos los componentes del ballet —negros, indios o mestizos— son simpáticos, se les aplaude como artistas, y se les observamos humana sencillez. Los hemos visto en esta Valencia española, como maravillas vivientes de Colombia, rindiendo su homenaje a la mujer valenciana, en la catedral al que Valencia les tributaba a ellos.

Junto al lecho de Cicely. Pero había estado allí hacía ya casi horas... Van a cesar. Cicely Penge, por los insultos... ¡dijo que ella disponía de una coartada para él, ¡no es así! Bolsover me dice que nunca había visto un revólver más obsequioso, considerando a Penge como un amante que se oía a que, por supuesto, ella se aferra a su versión acerca de la historia de salida de Joshua, su alguna vacilación, me informa Bolsover.

Fen se puso de pie. —Bien, bien —dijo—. ¡qué conseguirá Bolsover, pero espero creer que si él tuviera la valentía de decir la verdad, probablemente saldría libre.

—Todo lo que puedo decir —exclamó Humbleby pensativo— es que en realidad haya sido una defensa propia, por el bien de la justicia.

—¿Justicia? —Fen corrió el hombro—. Si yo fuera usted, me preocuparía mucho acerca de eso. He aquí una esposa que dice que su marido mató a un marido que no, y he aquí a un marido que sabe que a su esposa dice una palabra, le priva de su libertad y posiblemente también, si las cosas no marchan bien, de su vida. Y cada cual sabe que el otro sabe. La esposa está enamorada del marido; entonces será cuando estará a temer. Y la esposa el comenzará a temer. Y la esposa cree que el marido algún día se dará cuenta de que no es así, y entonces será cuando comenzará a odiarlo y a pensar que podrá hacer para causarle daño, y él lo comprenderá y tendrá temor de lo que él pueda hacer. ¿Bolsover? —¿Justicia? Mi querido Humbleby, vamos a cenar. Ya se ha hecho justicia.



# "Donde se pone el Sol", Novela Chilena Premiada en España

Por EUGENIO MATUS

HACE ALGUNOS meses se recibió en Chile la noticia de que Roberto Otaegui, el autor de "Donde se pone el Sol", había ganado el Premio Antonio de Alarcón, una de las recompensas literarias más importantes de España, por su novela "Donde se pone el Sol".

El concurso, convocado por la Real Academia de España, se celebró en Madrid, en el mes de mayo, y el premio fue otorgado a Otaegui por su novela "Donde se pone el Sol". La obra, que trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, fue premiada por su calidad literaria y por su valor histórico.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.

La novela "Donde se pone el Sol" es una obra de gran calidad literaria y de gran valor histórico. Trata de la vida de un soldado chileno en la guerra de la independencia, y es una obra que merece ser conocida por todos los lectores.



PORTADA DE "DONDE SE PONE EL SOL", la novela chilena que obtuvo el premio "Pedro Antonio de Alarcón" en Madrid, obra del joven escritor nacional, Roberto Otaegui. La edición fue hecha por la editorial "Colenda" de Madrid.

## UN GRAN ARTISTA CHILENO TRIUNFA EN PARÍS

El autor del poema sinfónico "Balmaceda", de "Canciones de Gestas", y de otras obras, amigo de Stravinsky, y uno de los que pertenecieron al glorioso grupo de "Los Diez" dirigidos por Pedro Prado.

Damos a continuación, sin mayores comentarios, algunos trozos de crítica aparecidos en la prensa de la Ciudad Luz, y en los que se pone de manifiesto el buen éxito obtenido por nuestro compatriota.

Algunos juicios críticos de la prensa de París sobre "BALMACEDA", obra de ACARIO COTAPOS. —De "LETTRES FRANCAISES", de 17 de julio de 1958.

—En "Balmaceda", el compositor chileno, Acario Cotapos, canta la epopeya de su país (Entrevista de Jeannine Parot).

NO MUY GRANDE, auroreado de una corona de cabellos blancos, Acario Cotapos posee una sonrisa radiante de simpatía humana y una mirada directa que chipispea vivacidad sobre un fondo de gran bondad.

Nacido en una pequeña ciudad de Chile, en el corazón de la selva, Acario Cotapos fue, desde su infancia, atraído por la naturaleza. Y hasta hoy parece que sus ojos reflejan, cuando habla, los grandes espacios boscosos y los picos de la cordillera de los Andes.

—Es ese pequeño espacio —me dice— que Blasco Ibáñez llamaba "los trópicos fríos". Allí mi abuelo tenía un negocio de maderas donde pasé los mejores años de mi juventud que no he olvidado jamás. Mi padre amaba la aventura, y mi madre la música, y la veo todavía tocando el arpa para mí. De ahí, sin duda, mi primera atracción por una música siempre impregnada por la grandeza de la naturaleza y del sentido de lo universal. Me parece que desde muy pequeña ya pensaba en música.

—Yo me apasioné por Debussy, Stravinsky, después vinieron Schoenberg, Albin Berg. Yo creí que un nuevo camino se abría para mí y para todos los músicos; yo quería estar en vanguardia de la vanguardia.

—Sonríe y contesta a mi pregunta muda: "Yo comprendí luego que aquello no era la solución al problema de la expresión musical".

—En 1918 se ejecutó mi primera obra "Le détachement vivant" en homenaje a Debussy. Era una composición para orquesta (18 instrumentos). Los críticos me estimularon mucho entonces, y yo creo que nada es más importante para un compositor. "Ser comprendido" no es tan fácil, y un músico tiene una necesidad vital de estímulo.

Durante su estancia en Nueva York (en Greenwich Village), que se prolonga hasta 1930, Acario Cotapos fue uno de los fundadores del grupo llamado "International Composers Guild", con Stravinsky, Richard Strauss, y otros. Darius Milhaud contaba entre sus amigos.

—Es necesaria a la música —piensa Cotapos— una vitalidad, un contacto. Hay que reaccionar contra Schoenberg y la música atonal. El intelectualismo ha prescrito. La abstracción es cosa enana. Bach mismo se servía de imágenes o de mitos para alcanzar un desarrollo formal.

res, sobre todo, son muy activas. De manera intuitiva, quizá, pero con mucho entusiasmo. Pero ni pequeño país ha dado grandes caracteres, fuertes personalidades, como Neruda, que es mi gran amigo, como Gabriela Mistral... Me parece que mana de la montaña una suerte de fuerza magnética directa...

Y Acario Cotapos me habla de los Andes, me muestra las fotografías tomadas durante la guerra con Alberto Wolf (que daba conciertos en Buenos Aires). Me cuenta la historia de una avalancha que detuvo el tren en plena cordillera, luego de nuevo me habla de sus amigos, de aquellos que él admira, de Olivier Messiaen, de Maurice Leroux, de París —ciudad donde los músicos pueden establecer un contacto directo, encontrar naturalezas generosas, de la juventud que en fin comienza a estar madura y en la que él pone toda su confianza.

—No es una obra descriptiva —me dice—, es una suerte de transposición interior de la gran montaña. Comprende tres partes, que podrían titular en francés: "Vallees profundes", "Solitude" y "Precipice".

—Gracias a Pierre Dervaux, que ha hecho todo, y a quien le agradezco que "Balmaceda" sea interpretado aquí en París, dentro de algunos días más, por la Orquesta Nacional, y bajo la dirección del mismo Pierre Dervaux, naturalmente. En el quien ha escogido "Balmaceda".

—Es una especie de epopeya de la historia nacional de Chile —me explica ACARIO COTAPOS—, pero también una porción de algo universal. La obra termina sobre la



ACARIO COTAPOS, gran artista y gran amigo. Su genio como el de Wilde, se ha hecho música, en el gaje de su conversación.

situación patética del hombre frente a la vida, del hombre que había comprometido todo por un porvenir más feliz.

—Si he escrito yo mismo la parte recitada, que el escritor Pierre Gascar ha traducido para el público francés, y que será dicha por Patrice Baubeau. (El teatro es, además, uno de mis "hobbies") y he escrito varias piezas...

—¿Mis proyectos? Estoy por terminar dos obras donde se mezcla lo hablado y lo cantado —le he dicho que yo no crea en ninguna forma definida, y que el contenido del mismo su forma. La primera es "El pájaro buido" (L'oiseau perdue), del cual yo he escrito la letra, y la segunda "Vo-

# Revista de Letras

## Don Alvaro o la fuerza del sino

Del Duque de Rivas. — Editorial Universitaria, Santiago. 1958. — 258 páginas. — Edición, prólogo, notas y selección de romances históricos por Eleazar Huerta.

El catedrático Eleazar Huerta llegó a Chile arrastrado por el exodo republicano. Y aquí, donde ha asentado su vida y sus labores, se ha hecho un merecido prestigio. La docencia, el ensayo y la crítica literaria han sido sus formas de actividad intelectual. Enseñó en el Pedagógico de la Universidad de Chile, colabora en "Atenea" y comenta libros en "Las Últimas Noticias".

Pero ahora el profesor Huerta se desempeña en la Universidad Austral. Las condiciones desamarradas en que se ejercen las actividades literarias y humanísticas en la Casa de Bello, lo hicieron emigrar de sus aulas. Así se alejó uno más de los tantos que, mal de

su grado, deben trasladarse a donde se tenga mayor respeto por el trabajo intelectual. Felicitamente, algunas universidades de provincias acogen y recompensan condecora a quienes no se estima ni estimula en Santiago. Gloriosa una día se advierte la triste anomalía del criterio universitario capitalino.

UNA BIBLIOTECA LITERARIA

Por una paradoja, se ha creado, bajo el amparo de la Universidad de Chile, una Biblioteca Hispanoamericana. Una concepción consecuente de nuestra misión cultural debió inducirnos a preocuparnos primero de divulgar y valorar a los autores de aquende el Atlántico. Más aún si, como es notorio, es en el campo de la literatura donde se expresa la idiosincrasia del hombre, la sociedad y la tierra americana. Para la efectiva ausencia de un criterio eficiente, respecto de las funciones de la Universidad en nuestros días, provoca estos resultados peregrinos.

Sin embargo, no vaya a imaginarse que repudiamos la existencia de esta Biblioteca Hispana. Sólo planteamos una cuestión de precedencia legítima, necesaria y lógica. Ya es un hecho incontestable que la incorporación a la cultura ha de empezar por la realidad y los valores circundantes. Lo lejano en el espacio y en el tiempo debe venir, luego, a complementar y a enriquecer lo inmediato. Puesto que hay una literatura chilena, argentina, boliviana, peruana, etc., es un imperativo estético, moral e intelectual comenzar por sus representaciones más cabales. Esto es, por las obras culminantes en cualesquiera de sus géneros.

La Biblioteca Hispana, a pesar de todo, existe como un hecho positivo. Sería torpeza eliminarla o denigrarla. Hasta sirve para subrayar la absurda ausencia de una Biblioteca Chilena y una Biblioteca Hispanoamericana bajo la sombra de la Universidad.

El catedrático Eleazar Huerta nos ha entregado una nueva edición de la obra que afirmó el romanticismo español. Habrá antecedentes y consecuentes de ella, pero se sabe de sobra; pero la importancia de "Don Alvaro o la fuerza del sino" está en su carácter de fruto maduro en su especie. Y por esto se la transmite a las generaciones jóvenes con una persistente constancia didáctica. Que, por desgracia, no suele tener pareja amabilidad expositiva ni propiamente interpretativa. Las rarezas del caso son múltiples y complejas, basta con algunas. No obstante, la caterva de libros con que se atribuya a los muchos, con se reduce en cantidad, atendiendo a un riguroso cartabón estimativo, todos saldriamos ganando.

"Don Alvaro" o "La fuerza del Sino" sería, por cierto, uno de los que persistiera en la fortuna de lecturas obligatorias. Entre otros motivos, porque en él se da la mayor parte de las excelencias y defectos, preferencias y sucesos, rasgos e impulsos del género romántico. Salvo tal o cual excepción, las obras que se le emparejan deberían ser conocidas en fragmentos, siempre que no se trate de formar especialistas en literatura española. Que, por lo demás, es peculiarmente así no son peninsulares, deberían realizar vigorosa vida en la vida numérica, en pro de una cosecha cualitativa de vigencia artística y cultural.

CARACTERIZACION DEL PROLOGO

Ochenta y cuatro páginas ocupan el prólogo escrito por Eleazar Huerta. Viene subdividido en los cinco epígrafos siguientes: "Infancia de un poeta andaluz", "El amor y la guerra, la política", "El destierro, la plenitud romántica", "La fuerza del sino en don Alvaro y en su autor", y "Selección de un duque". En consecuencia, la vida la época y la literatura de don Alvaro de Saavedra, o de sus parientes en sensibilidad y temas, es expuesta a nuestra consideración y reflexión. Eleazar Huerta ha procedido con sólida base documental a la vez que con libertad de enjuiciamiento personal, sin que le aplaste el dato ni le arrastre la imaginación. Sus informaciones, sus apreciaciones y sus reservas o aclaraciones van al hilo de una



PROFESOR ELEAZAR HUERTA

exposición analítica y metódica. No siempre alada, pero nunca majadera. Claro está que al juzgar este prólogo, entran a tercerías las preferencias individuales. Habríamos gustado más de que sus notas, abundantes y valiosas, vinieran más diáfanas y digeribles en el texto. Quizá sea esto una arbitrariedad, pero siempre un trabajo con demasiadas notas nos parece que no ha terminado de nacer. No nos explicamos cómo está la dificultad de incorporar orgánicamente en la redacción central lo que constituye el apéndice de las notas. Al tratar, como es el caso de la Biblioteca Hispana, de informaciones y juicios para orientar a lectores noveles, se destaca más la indigestibilidad de las notas. Son pocas y raras los estudiantes que apuegan con ellas atinadamente.

Por otra parte, en el texto del prólogo, que es lo principal, Eleazar Huerta indica, enuncia y califica circunstancias, obras y estímulos que intervienen en la formación y evolución literaria del Duque de Rivas. Después de ello analiza y comenta producciones dramáticas, históricas y hasta romances del autor de "Don Alvaro". Su lectura cuidadosa y meditada permite comprender y esbozar la imagen humana y literaria que de Angel de Saavedra se nos asoma. Asimismo, del ambiente que condiciona determinados aspectos de la época romántica.

EL PEQUEÑO ALARDE LAS NOTAS de erudición que AL DRAMA suponen las notas del prólogo se echa de menos en el texto del drama. Seguramente, como auténtico español, para el profesor Huerta son evidentes muchas circunstancias, alusiones, giros y vocablos de "Don Alvaro". No así para un chileno o hispanoamericano. De aquí resultó que las aclaraciones acerca de costumbres, caracteres, instituciones y cosas familiares para el peninsular, faltaron para los hijos de este país sudamericano. Las que ha colocado auman veintitrés notas abreviaditas, acerca de alteraciones morfológicas o de plebeyismos, casi en su totalidad. Este hecho frustra la eficacia de esta edición de la obra del Duque de Rivas como adecuada y útil para la enseñanza secundaria y aun para el universitario medio, que tanto necesita de indicaciones y comentarios capaces de guiarlo hasta lograr una lectura provechosa. Particularmente en estos tiempos, en que realizamos la base de análisis y explicación de textos es imprescindible, debe lamentarse la ausencia de notas al "Don Alvaro". El profesor Huerta tiene una experiencia y una preparación que le habrían permitido lucirse en el asunto. Nos atrevemos a suponer que la falta de tiempo u otra clase de contrariedad le impidió anotar tanto alusivo como a los romances del Duque de Rivas, los cuales apenas lucen media docena de notas infimas.

Bien es verdad que en el texto del prólogo hay referencias y datos que son susceptibles de utilizarse durante la lectura de "Don Alvaro". Pero, bien sabemos que la memoria de la gente es frágil y que los lectores inexpertos por las veces movilizan antecedentes desahogados del pasaje que leen. Por lo demás, desatadas las indicaciones sobre recursos de técnica dramática o de acontecimientos históricos, siempre tan convencionales, lo que más falta hace en ediciones de libros españoles es la puntualización del sentido de frases o palabras. No sólo está de por medio la pobreza franciscana de vocabulario en nuestros alumnos y adultos, sino la horrosa timidez que se tiene ante la consulta del diccionario. Si no han de ir a él por impulso propio, a lo menos que se encuentren el léxico aclarado en notas al pie de página. Algo, y aún mucho, se ganará con el transcurso del tiempo y el madurar en el estudio. O la omisión señalada es producto de que antes dijimos o el prologoista prepara otra, anotada con lujo de detalles, a la cual tal vez espere agregar consideraciones estilísticas. Cualesquiera que sean las razones, nos permitimos sugerir que si aparece una segunda edición de este volumen, se incorpore la contraria ultra de notas al drama y a los romances.

## Balada y Antigua Historia

DEPUES de tantos años de esperar tu regreso. Un tiburón de fresas y clavellinas. La casa de tu padre; la torre de los árboles; su columna torcida de madera. El libro de Job que se recostaba a pensar en Ernestina. Los automóviles desahogan sus camiones. Una nube de polvo ennegrece, una sola nube grande que tal vez nos encontremos. Las flores de Breña quedaron de cebra. Minimas. Entre las flores de Breña quedó el masacram (A la página 4, No 43)



# El "Pensamiento Rápido" Evita Tragedias

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile).

EN UN FRÍO día de invierno, no hace mucho, dos hombres estaban trabajando en un edificio de la ciudad de Nueva York. Se hallaban en el piso 21 cuando resbalaban y cayeron. Uno de ellos se salvó con una maniobra de trapista, aferrándose al vórtice de un cable de acero del ascensor que reparaban. El otro cayó los 21 pisos, pero enganchándose sus pies en otro cable para retardar la caída y luego, aserrando un tensor, llegó vivo y sano al suelo. Sus únicas lesiones consistieron en laceraciones de las piernas y los muslos.

¿Un milagro? No, justamente rápida decisión y las correspondientes acciones.

De tiempo en tiempo los periódicos anotan historias de hombres y mujeres que enfrentaron repentinamente una crisis y por falta de reacción perecieron o dejaron perder el control de su auto sobre el volante y mata a tres colegiales en la acera. Un pequeño incendio estalla en un departamento de segundo piso; la histérica ocupante salta enloquecida por la ventana lesionándose gravemente.

Tales tragedias nunca debieron ocurrir. Los psicólogos puntualizan que todo ser con inteligencia promedio puede aprender a "super reaccionar". En el mundo actual ello rinde buenos dividendos: en primer lugar, habilidad para esquivar peligros o para salir indemne de ellos. Quizá se halla Ud. en la escena de un desastre y su agilidad mental le permitirá salvar otras vidas.

De acuerdo con el Dr. Herbert Stack, Director del Centro Universitario para educación de seguridad, en Nueva York, "reaccionar entrenado" es la clave cuando se enfrentan emergencias. "Prepárese Ud. ahora para cualquier crisis futura", aconseja el Dr. Stack. "Esperar hasta que esté cara a cara con uno, puede ser muy tarde. Imagínese Ud. o a algún ser querido en cierto peligro y decida cómo actuarla."

Así, insiste el Dr. Stack, Ud. se encontrará "mentalmente armado con decisiones preparadas", que le permitirán resolver subconscientemente, casi automáticamente, la emergencia verdadera. Este fue el caso de los obreros del ascensor, que sabían de antemano cómo proceder en caso de una resbalada.

A un grupo selecto de doctores y psicólogos se le pidió seleccionar varias de las más comunes crisis de la vida diaria y como solucionarlas. Por ejemplo, las filtraciones de gas y resultantes explosiones han muerto o lesionado miles de personas. Dicen los expertos: al primer signo de fuerte olor a gas evacue la casa y avise a la compañía. Si sospecha que hay escape en la casa vecina, no invierta tocando la campanilla, ni encendiendo ampollitas, fósforo o linterna; podría resultar una explosión; ha ocurrido.

¿Dónde salir esta noche? ¿A un club? ¿A una reunión política? ¿A un cabaret? ¿Cuidado! Ud. nunca sabe en qué parte el pánico asientará su garrá mortífera; y lo que comenzó como una entretenida nocturna puede transformarse instantáneamente en catástrofe. Recordemos el incendio del Coconut Grove, en Boston, que concluyó con 491 vidas. Sólo sobrevivieron aquellos con cabeza para resolver su problema y el de los demás: el muchacho del coro, por ejemplo, que instantáneamente comprendió que el lugar más seguro dentro del cabaret abrasado

por el fuego era el subterráneo para refrigeración. Allí condujo a 12 personas y blindó la puerta. El grupo permaneció en la bien aislada habitación hasta que el fuego fue extinguido.

El pánico es un asesino en masa. Empero, una notable autoridad en la materia, el Dr. Cutter, de New York University, dice que puede prevenirse. Del cuidadoso estudio de los pánicos a través del mundo, el Dr. Cutter ha establecido 4 principios que a todos pueden servir: 1.º) Comando: en medio de un pánico alguien debe comandar, buscando el momento oportuno.

2.º) Debe apartarse del grupo el elemento pánico. En un teatro, por ejemplo, haciendo tocar a la orquesta. La música tiene efecto calmante sobre un cerebro pronto a enloquecer. En una sala oscura, el pánico suele cesar si se encienden las luces. La imaginación se abulta enormemente en la obscuridad, alimentándose con el temor a lo invisible y a lo desconocido.

3.º) En grandes grupos de personas hay una infortunada tendencia a que prevalezca la "Ley de la Selva". Hombres y mujeres luchan unos con otros, empleando los más violentos métodos. Pero la unión hace la fuerza, y ella debe establecerse de inmediato, mediante energías acciones.

4.º) Bajo ciertas condiciones de pánico muchos seres semientendidos de temor. La historia individual que posee todo ser humano se amplifica mil veces. Esas personas deben ser aisladas rápidamente, antes que el pánico cunda, aun cuando se haga necesario aturdirlos con algunos golpes.

Ninguna actividad humana es más sujeta a crisis que el automovilismo. Hay que tener "decisiones preparadas" para diversas ocasiones: patinaje en curva. Autos que se precipitan contra Ud. en sentido contrario a objeto de adelantarse a otro. Faltas de frenos en una colina y otros casos.

En caso de incendios la "preparación psicológica" suele significar la diferencia entre vida y muerte. En el incendio del Wincoff, en Atlanta, hombres y mujeres obraron descontroladamente. Como resultado, perecieron 119 de ellos. Seis semanas más tarde, el fuego estalló en otro hotel, en Terre Haute. Pero aquí hombres y mujeres procedieron calmadamente. La razón es que aún estaba fresco el desastre anterior en toda la ciudad.

Había un estado psicológico de preparación. Al descubrirse el fuego, el telefonista notificó de inmediato a los bomberos. Luego, despertó a los huéspedes. No hubo pánico. Nadie abrió sus puertas, que habrían aspirado las llamas a las habitaciones y creado violentos tirajes. Todos quedaron en las piezas, aplicando mantas mojadas en las grietas de sus puertas y abriendo las ventanas exteriores para no asfixiarse con el humo, mientras esperaban el rescate. No hubo un solo herido.

Dice el Dr. Stack: la persona emocionalmente estable enfrenta mejor una emergencia que el individuo inestable. Hay que aprender a controlar las emociones, lo que no se consigue de la mañana a la noche. Infortunadamente lleva tiempo y entrenamiento. La regla número uno es permanecer en calma. Veamos el reciente caso de Charles Williams, que se hallaba sentado bajo una carpa cuando le mordió el brazo izquierdo una serpiente Tigre. No tenía cuchillo y estaba solo. En un segundo, el pánico momentáneo fue reemplazado por una sensación

de calma. Cargó su rifle y lo disparó sobre el miembro herido para eliminar el veneno mortal. Su decisión rápida le salvó la vida.

Dr. F. C.

## N.º 43

y antes bajo el país de misotis y bajo la tibia tierra apisonada. Más, tú no llegas.

Ella venía, ella pasaba a su lado como una corta blusita blanca, ella leía el ciprés del ángelus rediflexivamente en tanto que la tierra llegaba al mar. El vuelo de una abeja había quedado cautivo en la hora de la siesta. Sólo una pastora a lo lejos pasaba y volaba con un baido de agua. Yo tal vez no estaba a veces o le hablaba a una página mas miraba de paso el ciprés o la (pastora o su mirada que hoy no me devuélve el sendero. Pasaba el tiempo

mas lento que ahora. Me sorprenden los edificios sobre el sitio erizado, el brusco florecer del peral de flor dos o tres días después que el duraznero en invierno al caer la noche el 29 de junio;

me extrañan los ruidos de esta calle maquina, el color fijo de los nuevos autos-licios

que se sustituyen día a día. Me conmueve esta ciudad de aviones luminosos (los luminosos que he visto nacer uno a uno y el reflejo

sanguineo que tienen las habitaciones después de la limpieza. Pasó un gato gris por el alero y Ernestina entonces practicó el ritual de la religión viva hoy caída en desuso y pasó su [miedo]

Yo contemplo con los ojos muy abiertos esta escena, recostado. Lo hago todas las tardes. Es un extraño vicio que me llena de tristeza. Mas no puedo sino hacerlo. Es cuando se acerca la noche y quiero acostumbrarme lentamente a su oscuridad.

Así todavía podemos estar juntos. Ella una vez me puso una manito en el hombro donde me tocó. Ella se sentó y [te] un momento. Siempre se podía hablar de [vecinos, cada día una cosa igual y distinta que se iba olvidando una sobre [otra].

Ella pensaba y sonreía a veces. Yo no puedo pasarme sin mi [tiempo pasado]. Las imágenes vuelven sigilosamente. [te]. Me encuentran donde está. Ellas conservan mejor que nosotros (mi nombre. Ya no lo dicen por un pudor que comprendo de [masiado bien].

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

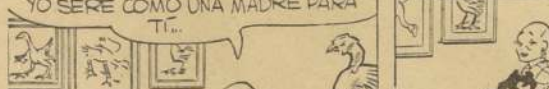
Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".

Amo todo mi tiempo. Y toda nubes que se agrega a mi breve paso. [va visión que se agrega a mi breve paso. Amo los árboles porque tienen algo de ti. Amo las piedras porque se te parecen cuando lloras, amo los caminos que te conducen [van viva].

Amo el viento que aún posee la forma intacta de tu cuerpo y mejor que yo todo lo que puedes [decirme tal vez todavía]. "Todos los carruajes se cubrieron de flores el día de carnaval. Los niños de la aldea soltaban serpentina. [Un bufón con cascabeles reía en medio de la caja de música. Tú llevabas en el pelo clavellinas y una bandera recién lavada".



AUNQUE HAYA MUERTO TU PAPA, CONCHITA, NO TE FALTARÁ NADA... YO SERÉ COMO UNA MADRE PARA TI...



YO NO CREO QUE MI PAPA ESTE MUERTO... ¿QUIÉN VA A QUERER MATAR...



¡CALMATE! LA POLICIA SE OCUPARÁ DE AVERIGUAR...



¿DÓNDE ESTÁ SAM? PREGUNTO TRACY... ESTÁ BUSCANDO EVIDENCIAS DONDE APARECIÓ MUERTO MIGUEL... DIOJO EL JEFE...



¿DE DÓNDE VIENEN ESAS PARTÍCULAS, TRACY?



DE LA DEFENSA DEL AUTO DE LA SRA. CABEZA...



¿QUÉ COSA ES, TONIL? UN PEDAZO DE METAL... Y NO ES PLOMO!



UN FRAGMENTO DEL CUAL SE ROMPIÓ Y QUEDÓ INCrustADO EN EL CRANEO... Y FUE SACADO PARA HACER ESTE INFORME...



Y EN EL NECROCOMIO



MUERTE DEBIDO A UNA FRACTURA EN LA BASE DEL CRANEO, CON UN INSTRUMENTO CORRIENTE...



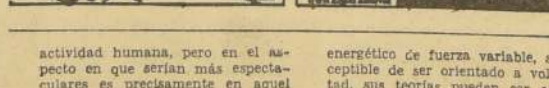
EL PATO DONALD



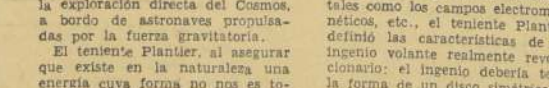
¡GOLPE! ¡FROTE!



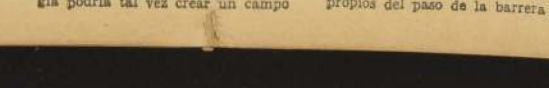
¡CREO QUE HAY UN LADRON EN LA CASA!



ROSTA... ¿POR QUÉ NO LLAMAS A LA POLICIA?



¡BIEN, BIEN! ¡VOY ALLÁ! ¡AHORA MISMO!



¡POBRE CITA!



PATRULLA JUVENIL...



INFORME A LA POLICIA CUANDO VEA UNOS PERROS SUELTOS EN SU BARRIO... PROTEJA A SUS HIJOS...



¡CALMATE! LA POLICIA SE OCUPARÁ DE AVERIGUAR...



¿DÓNDE ESTÁ SAM? PREGUNTO TRACY... ESTÁ BUSCANDO EVIDENCIAS DONDE APARECIÓ MUERTO MIGUEL... DIOJO EL JEFE...



¿DE DÓNDE VIENEN ESAS PARTÍCULAS, TRACY?



DE LA DEFENSA DEL AUTO DE LA SRA. CABEZA...



¿QUÉ COSA ES, TONIL? UN PEDAZO DE METAL... Y NO ES PLOMO!



UN FRAGMENTO DEL CUAL SE ROMPIÓ Y QUEDÓ INCrustADO EN EL CRANEO... Y FUE SACADO PARA HACER ESTE INFORME...



Y EN EL NECROCOMIO



MUERTE DEBIDO A UNA FRACTURA EN LA BASE DEL CRANEO, CON UN INSTRUMENTO CORRIENTE...



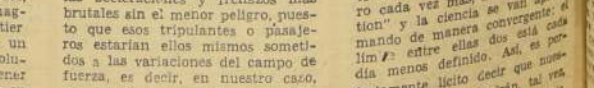
EL PATO DONALD



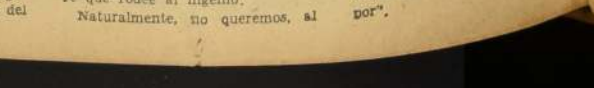
¡GOLPE! ¡FROTE!



¡CREO QUE HAY UN LADRON EN LA CASA!



ROSTA... ¿POR QUÉ NO LLAMAS A LA POLICIA?



MADAME TOVARECH, presenta:

## VENTANA DE LA MODA



Confeccionado en "pie de poule", este traje de dos piezas, está indicado especialmente para toda hora. Sus líneas sencillas y elegantes, la discreción de toda tendencia llamativa. El cuello y las tapas carteras, van orilladas con terciopelo negro haciendo juego con los guantes.

Sabriel Carvajal.

## N.º 43 A

del "gravitrón" se parecen mucho, según dicen los especialistas, a las propiedades de un corpúsculo que ya constituye una adquisición de la ciencia: el "neutrino". El "neutrino" es un corpúsculo realmente extraordinario y muy singular; carece de masa, y no tiene carga eléctrica. Una veintena de años después de su descubrimiento (también por medio del cálculo, como sucedió con el "mesón"), se consiguió poner al "neutrino" en "evidencia" en un laboratorio financiado por la Comisión de Energía Atómica norteamericana. Ello representó una gran victoria, y un éxito científico casi inverosímil, puesto que ese corpúsculo, sin masa ni carga eléctrica, no tiene realmente nada de material.

¿Serán tal vez el "gravitrón" y el "neutrino" un solo y mismo corpúsculo? Estaremos en vísperas de conocer la naturaleza real de la gravitación? Si ese descubrimiento se realiza, ello constituirá, sin duda alguna, un hecho extraordinario e importante, susceptible de cambiar, de manera radical, incluso nuestra manera de vivir. Cuando el físico francés Henri Becquerel descubrió en 1896 la radiactividad natural, en su casa, la que emiten las sales uránicas, nadie hubiera quizá pensado que medio siglo más tarde estallarían la primera bomba atómica. Así, tal vez dentro de cincuenta años, o de menos tiempo, puesto que la ciencia avanza cada vez más rápidamente, la onda gravitatoria y el "gravitrón" habrán revelado, al menos en parte, sus secretos, y el hombre podrá disponer entonces de una nueva fuente de energía absolutamente inagotable. Las consecuencias de ese descubrimiento serían grandiosas y afectarían a todos los dominios de la

actividad humana, pero en el aspecto en que serían más espectaculares es precisamente en aquel que evocaba el profesor soviético Stanukovich: la posibilidad ofrecida al hombre de emprender con toda seguridad (al menos, en lo referente a la fuente de energía) la exploración directa del Cosmos, a bordo de astronaves propulsadas por la fuerza gravitatoria.

El teniente Plantier, al asegurar que existe en la naturaleza una energía cuya forma no nos es todavía conocida, se refería más bien a la que se manifiesta por medio de los rayos cósmicos. Pero, por otra parte, cuando él emitía la hipótesis de que esta energía podría tal vez crear un campo

energético de fuerza variable, susceptible de ser orientado a voluntad, sus teorías pueden ser aplicadas muy adecuadamente a esta forma de energía, aún misteriosa, que constituye el campo gravitatorio. Razonando por analogía con otros campos de fuerza conocidos, tales como los campos electromagnéticos, etc., el teniente Plantier definió las características de un ingenio volante realmente revolucionario: el ingenio debería tener la forma de un disco simétrico en relación con su eje. Como carburante su viaje por la atmósfera arrastraría consigo las moléculas de aire vecinas, el ingenio no sentiría los peligrosos "bang - bang" propios del paso de la barrera del

sonido. Además, cualquiera que fuese su velocidad, no existiría frotamiento contra el aire, o sea, el ingenio no se recalentaría en ningún caso. Así, los pasajeros estarían en condiciones de ser sometidos a los virajes más secos y las aceleraciones y frenos más brutales sin el menor peligro, puesto que esos tripulantes o pasajeros estarían ellos mismos sometidos a las variaciones del campo de fuerza, es decir, en nuestro caso, del campo gravitatorio. Las variaciones del campo de fuerza provocarían en la atmósfera ciertas modificaciones en el color del aire que rodee al ingenio.

Naturalmente, no queremos, al

haber recordado esto, tomar el partido en la controversia entre "los que creen" y "los que no creen" en los platillos volantes. El mismo teniente Plantier ha reconocido que su teoría estaba basada en hipótesis que actualmente no pueden ser verificadas. Puesto cada vez más, la "Soleno-forte" y la ciencia se van aproximando de manera convergente: el mando de manera convergente: el limo entre ellas dos está cada día menos definido. Así, es perfectamente lícito decir que, en los próximos años, los platillos volantes gracias a la energía gravitatoria domesticada, de una nueva y fantástica fuente de "caballos de vapor".

Naturalmente, no queremos, al haber recordado esto, tomar el partido en la controversia entre "los que creen" y "los que no creen" en los platillos volantes. El mismo teniente Plantier ha reconocido que su teoría estaba basada en hipótesis que actualmente no pueden ser verificadas. Puesto cada vez más, la "Soleno-forte" y la ciencia se van aproximando de manera convergente: el mando de manera convergente: el limo entre ellas dos está cada día menos definido. Así, es perfectamente lícito decir que, en los próximos años, los platillos volantes gracias a la energía gravitatoria domesticada, de una nueva y fantástica fuente de "caballos de vapor".











## ESQUIADORES ARGENTINOS PASARON A CHILE POR UNA RUTA DESCONOCIDA



Como no se tuvo noticia del pasaje estos esquiadores por estas localidades, el Club Andino de Cuzco y la prensa que el campeonato internacional de eski solamente se efectuaría con la participación de los deportistas del país. Sin embargo, como decimos, estos esquiadores argentinos llegaron a Cuzco el día 14 de mayo y se alojaron en el Hotel Nahuelsin, arribando a Pueblo El Huancá, siempre en territorio argentino, donde se les trasladó a la Angostura, donde pernataron.

Al día siguiente, o sea el 14 de mayo, los argentinos se dirigieron a pie hacia el Paso Puyehue, a una altura de 1.500 metros sobre el nivel del mar, donde se

El campeón, el argentino ARTURO ARANIS. M. Corresponsal.

**Piden orden para desalojar cárcel de Los Angeles**

Al salir por el Paso de Yethu, se inicia la TRAVESIA. — Para hacerla, se debe salir del campamento de la Cordillera, conociendo en detalle todos sus vericuetos, los miembros del Club Andino de Bariloche, formados por el Sr. Juan Manuel Ojeda, Heriberto Tutzauer, Jorge von Locken, Augusto Vollmitzina, como decimos utilizaron diversos tipos de maquinas, para salir del Sallieron de San Carlos de Bariloche en un colectivo del Club Andino de esa localidad argentina, bordeando el Lago Nahuelbuta, hasta la localidad de Corrientos. Desde esta localidad se debe salir, para ir a buscar el nivel del mar, para continuar al día siguiente hacia el campamento de Yethu, llegar así en el Campamento de S.O. programado por el Club Andino de Corrientes.

El día 10 de Mayo de 1970. — Estos esquiadores argentinos venían bien provistos de potentes maquinas fotograficas de ultimo modelo, siendo uno de ellos aparatos de 35 mm. de focal, que era la única maquina de ese tipo existente en Argentina, con los adelantos mas modernos.

En este respecto, los comentarios, fuerelemente dados a la peisosis colectiva, provocada por

LOS ANGELES. — El Alcalde de la comuna de Pedro Sarg, se refirió al Intendente provincial utopico, pidiendo el auxilio de la fuerza publica, para proceder a la liberación de la zona, que se halla en las montañas de Los Angeles y obtener así la restitución del inmueble que es propiedad de la Municipalidad.

Este inmueble está cedido a la Empresa de los Ferrocarriles para ampliar los terrenos donde se construya la nueva estación. Pedro Sarg, es un hombre de gran desdén, — (BUBBOS, corrección).

# ASTRERIA

**A SU MAYOR**  
**GRACIAS Y ATENCION**

A black and white illustration of a man and a woman. The man, on the left, is wearing a suit, a tie, and a fedora-style hat. He is smiling and looking towards the right. The woman, on the right, is wearing a dark coat with a light-colored patterned scarf. She is also smiling and waving her right hand. The background is simple, with some horizontal lines suggesting a sky or a backdrop.

de agua potable recurrimos a la Intendencia, donde nos dijeron que la primera autoridad no había sido informada de esta situación, así como tampoco conoce las razones por las cuales ha sido levantada la tubería que recientemente fue colocada, de todo lo cual dará cuenta a los organismos correspondientes a fin de iniciar las investigaciones que

**Polea trituró un brazo a obrero de Papelera de Pte. Alto**

PUEBLO ALTO. — A las 7.30 horas de ayer, el obrero Héctor Muñoz Muñoz, de 22 años, sufrió un accidente al tomarlo una polea de la máquina transportadora de celulosa, en la Fábrica de Papel y Cartones.

Muñoz fue atraído hasta los rodillos, los que le trituraron al brazo derecho, amputándoselo. La polea lanzó el cuerpo de la víctima hacia afuera, lo que evitó

Luego de recibir las primeras curaciones, fue trasladado al Instituto Traumatológico, donde se comprobó otras lesiones en el cuerpo. Su estado es de gravedad. Muñoz no tuvo auxilio oportuno a causa de sus condiciones de

**REGALOS  
PRACTICOS  
JUGUETES  
ADORNOS PARA FIESTAS**

**TARJETAS**  
PARA MATRIMONIOS  
BAUTIZOS Y SANTOS

PLUMAS FUENTES  
CON NOMBRE GRABADO

IMPRENTA - LIBRERIA  
**COLON**  
M. **COMPANIA 1007** R  
POR MAYOR - STO. DOMINGO 1645

**300.-**  
**ADMIR, MAS OTRO CORTE DE**  
**CADA COMPRA**  
 beneficiado con esta increíble y  
 to antes y reserve su corte con  
 los últimos.  
**HOTEL ALAMEDA**

ENTRAL POR EXPOSICION

# James



traslado, hemos re-  
todas nuestras confe-

DOS

# SA GARCIA

q. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 322

\_\_\_\_\_

traslado, hemos re-  
todas nuestras conec-  
DOS

**DR. CAROL**

**SA GARCIA**  
q. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 322



Santiago de Chile, domingo 24 de agosto de 1958

## Concordia y no violencia

La justa eleccionaria, destinada a pronunciarse acerca de quien será, para el próximo periodo presidencial, el nuevo Primer Mandatario de la República, ha desatado en todo el territorio del país adversas corrientes de opiniones que, al chocar, han dado lugar a penosos incidentes. Nosotros, en más de una ocasión, hemos insistido en la necesidad de que la lucha electoral se encauce dentro de las normas de respeto que constituyen el factor imprescindible de la convivencia democrática. En este punto nos ha acompañado el juicio sereno y equitativo de los sectores ciudadanos más interesados en mantener esa fidedigna línea republicana. Sin embargo, como un efecto inmediato de la pasión recrudesciente, la actividad de la propaganda de las distintas candidaturas ha reincidento en actos reprobables que no guardan relación alguna con las calificadas tradiciones cívicas de nuestra patria.

Se comprende muy bien que, cuando se encuentra un país en la víspera de organizar y encauzar su destino, eligiendo la línea ideológica que va a materializar, los ánimos se exalten y que, aún más, lleguen a límites que en cualquiera otra situación normal serían incomprensibles. Pero de ninguna manera se justifica que esta legítima pasión de los ánimos se desborde en forma violenta, atentando contra los principios éticos fundamentales que deben regir el orden de la comunidad nacional.

En este sentido, nosotros no queremos hacer discriminación alguna sobre los excesos cometidos en nombre de una u otra candidatura determinada. Fieles a la consigna primordial del periodismo, queremos solamente destacar un fenómeno digno de reprobación que ha venido repitiéndose desde que se iniciaron las postulaciones presidenciales a través del país.

No es por medio de la violencia, del matonaje en ejercicio, como un país puede lograr su mejor orientación para el porvenir. Es en estos momentos cuando, más que nunca, la ciudadanía debe mantenerse con la mente serena para escuchar sus mejores conveniencias. Se hace, por lo tanto, necesario que el país entero medite sobre las repercusiones fatales que puede tener para su destino la pérdida de esa imprescindible serenidad de juicio y opinión, amenazada en estos instantes por el desborde inconsulto de las pasiones callejeras.

La democracia, para que pueda desarrollarse con la debida circunspección que necesita todo régimen en que impera la libertad, debe amoldarse a normas de respeto, orden social y sentido real de la justicia. Precisamente en aquellos países en que los hombres pueden expresar con el máximo de libertad su derecho a opinar es donde más se requiere la existencia de los factores correlativos al derecho. Sin la obligación de respetar el juicio ajeno no se comprende el derecho a emitir el propio.

Son estas razones las que nos hacen considerar como condenables las actitudes observadas por ciertos destemplados partidistas y que nos aconsejan invocar, una vez más, el reinado de la concordia. Las luchas cívicas, si bien trascendentes, no deben por motivo alguno conspirar en contra de la paz social, ni menos aún poner en peligro la unión que siempre, y por encima de todas las cosas en litigio, debe existir entre la gran familia chilena.

## Crisis en el mercado cuprífero

La sorprendente decisión del Congreso norteamericano, que rechaza la proposición del Presidente Eisenhower de establecer subsidios para el cobre de producción interna y adquirir un stock anual de 150 mil toneladas de metal rojo, para incrementar sus reservas estratégicas, no sólo ha constituido un ruidoso fracaso para la Administración, sino que ha precipitado lo que pudieramos llamar una agudización de la crisis cuprífera mundial.

La decisión del Congreso norteamericano tiene, pues, proyecciones negativas en las relaciones entre los Estados Unidos y los países productores del metal, como el nuestro.

Al producir, como primer efecto, una notoria baja en el precio del metal, ella provoca, de hecho, un serio deterioro en nuestra situación económica y financiera, y nos obliga a buscar, necesariamente, el acceso a otros mercados no tradicionales.

De ahí que no podamos dejar de relacionar el precipitado acuerdo parlamentario con la resolución adoptada recientemente por el Comité de Coordinación de Materiales Estratégicos, en el sentido de liberar al cobre, en todas sus formas, de las restricciones que impedían su exportación a los países del área soviética.

Existe la esperanza de que eventualmente la demanda que pudiera provenir de la URSS, la China Popular y otros países socialistas, pudiera contrarrestar en parte el descenso de los precios provocado por el rechazo del plan Eisenhower por parte de los congresales de la Unión.

Una mayor demanda de metal en el mercado mundial, proveniente de los países orientales, podría, eventualmente, presionar en forma favorable sobre los actuales niveles de precios, que acusan el serio impacto de la medida que comentamos.

Al prescindirse de la adquisición de las 150 mil toneladas para el stock pille norteamericano, es obvio que las disponibilidades de cobre exceden momentáneamente en mucho a las necesidades de la demanda industrial, y de ahí el origen del profundo desequilibrio producido, y cuyas consecuencias lamentamos.

De ahí que no pueda sernos indiferente lo que ocurra en torno al cobre, por su trascendencia sobre la economía de nuestro país.

La decisión del Congreso norteamericano tiene, pues, proyecciones negativas en las relaciones entre los Estados Unidos y los países productores del metal, como el nuestro.

Al producir, como primer efecto, una notoria baja en el precio del metal, ella provoca, de hecho, un serio deterioro en nuestra situación económica y financiera, y nos obliga a buscar, necesariamente, el acceso a otros mercados no tradicionales.

De ahí que no podamos dejar de relacionar el precipitado acuerdo parlamentario con la resolución adoptada recientemente por el Comité de Coordinación de Materiales Estratégicos, en el sentido de liberar al cobre, en todas sus formas, de las restricciones que impedían su exportación a los países del área soviética.

Existe la esperanza de que eventualmente la demanda que pudiera provenir de la URSS, la China Popular y otros países socialistas, pudiera contrarrestar en parte el descenso de los precios provocado por el rechazo del plan Eisenhower por parte de los congresales de la Unión.

Una mayor demanda de metal en el mercado mundial, proveniente de los países orientales, podría, eventualmente, presionar en forma favorable sobre los actuales niveles de precios, que acusan el serio impacto de la medida que comentamos.

Al prescindirse de la adquisición de las 150 mil toneladas para el stock pille norteamericano, es obvio que las disponibilidades de cobre exceden momentáneamente en mucho a las necesidades de la demanda industrial, y de ahí el origen del profundo desequilibrio producido, y cuyas consecuencias lamentamos.

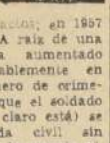
De ahí que no pueda sernos indiferente lo que ocurra en torno al cobre, por su trascendencia sobre la economía de nuestro país.

De ESTEBAN SALAZAR CHAPELA.

## Delincuencia inglesa

SIR JOHN NOLK-BOWER, comisario de Scotland Yard (policía metropolitana) pero con enlace directo con toda la policía del país, ha publicado estos días un White Paper (folleto blanco), informe oficial de la delincuencia inglesa en 1957. Esta delincuencia se ha visto aumentada —en relación con la del año anterior, 1956— en 17.172 actos punibles. En 1956 fue 108.582 el número de aquellos actos, en 1957 han sido 125.754. A raíz de una gran guerra ha aumentado considerablemente en Inglaterra el número de crímenes, sin duda porque el soldado (ciertos soldados, claro está) se restituye a la vida civil sin respetar ninguno a la muerte ni, por tanto, a la vida, habituado al manejo de armas, adiestrado en todos los trucos violentos y acostumbrado al ocio a un que en peligro, que es la vida militar en campaña. En los tres años siguientes a la penúltima gran guerra, esto es, de 1918 a 1921, la delincuencia en Inglaterra ascendió pavorosamente. Lo mismo ocurrió ahora a raíz de la gran contienda. De 1945 a 1948, los actos delictuosos ascendieron a un promedio anual de 138.550, en contraste violento con los actos del mismo orden cometidos en 1938 (año anterior a la guerra), que no fueron más que 95.280. Luego vino gradualmente el descenso hasta 1954, año en que la delincuencia británica se puso por debajo de 1938, pues no pasó de 93.937 actos delictivos. Pero a partir de ese año —1954— comenzó a notarse un

aumento criminal considerable hasta llegar a las cifras, que nos da ahora sir John, menores. Es verdad, a las de los tres años siguientes a la guerra, pero de todos modos muy respetables y alentadoras. Este aumento se debe grandemente al ingreso en la criminalidad de los jóvenes de 17 a 20 años. Los jóvenes de hoy no pasan a los maduros por lo bueno, y también por lo malo. Quizá sea esto una impresión muy personal o subjetiva, pero el joven de ahora nos parece generalmente más despierto y aplomado que el de antes, que los jóvenes de nuestra época. Parece este joven de hoy, menos niño, como si hubiera caminado muy rápidamente hacia la adultez y la madurez. Este desapego angular del joven de ahora, puede ser fatal —fatal para el joven— cuando coincide en un muchacho de educación deficiente, ambientes próximos nocivos y tendencias naturales malignas o simplemente perezosas. Creo no puede exagerarse de otro modo la peligrosidad en la criminalidad de tantos miles de jóvenes en Inglaterra y otros países. En 1957 fueron detenidos en Gran Bretaña 13.966 jóvenes por robos domiciliarios, robos de tiendas, robos de coches, atracos, etc. (El año anterior, 1956, fueron detenidos por los mismos delitos 10.833 jóvenes.) Casi todos ellos eran muchachos de 17 a 20 años. "Es inquietante", escribe sir John, en su mencionado folleto Blanco —el número de 2.433 jóvenes (más) menores de 21 años, lo cual representa un alza del 22,5 en relación con el año anterior". Hubo en Inglaterra el año pasado 36 muertes, de las cuales ocho quedaron sin resolver



ni pensar ("crímenes perfectos"), dos de ellas de niños recién nacidos. Hubo 41 intentos de muerte (en 1956 sólo 26). Los robos fueron 394 (sólo en Londres), cifra que supone un aumento, en comparación con 1954, del 65 por ciento. Los robos a mano armada llegaron a 20. Violaciones de mujeres, 38 (el año anterior, 35); ofensas menores a mujeres, 1.006 (el año anterior, 957). En cambio, han descendido el número de delitos por actos de naturaleza pederástica, los contra la naturaleza, los contra la moral, etc. En 1957 fueron 145; en 1956 pasaron de 700.

Como el propio sir John nos dice en su informe, el único medio de detener la delincuencia es más vigilancia, esto es, más policía. Parece que no hay bastante de ella. Parece también existe dificultad en el reclutamiento, pues ni el sueldo ni los subsidios policiales son los suficientes para atraer a los jóvenes. El coronel Johnson, jefe de la policía de Lancashire, ha dicho a este respecto: "Estamos haciendo todo lo posible para que el reclutamiento sea más atractivo, bien por la vía de los deportes, bien, activando la vida social. Pero no podemos obtener todos los jóvenes que se requieren. A mí no se me ocurre otra solución que una mayor rapidez en los ascensos".

Mencionamos, para terminar, el disciplinado, oficioso y eficiente comportamiento de los perros policiales. Sólo en Londres hay 160 de estos caninos detectores y siempre se están entrenando veinte o treinta. Estos perros debieron en 1957 a 1.464 delincuentes.

(Exclusivo para LA NACION).

De ANDRÉS M. DEL CARPIO.

## Los ayunadores del arca

ESTA tarde de un cualquier día de este verano he pasado un buen rato en compañía de Lanza del Vasto y de sus seguidores activos, "los Compañeros del Arca", y también en compañía de muchas otras personas de esas que van desfilando por el número 18 de la calle de Ferny, pequeño campo salvaje rodeado de un muro, a dos pasos del palacio de las Naciones Unidas. No era la primera vez que yo me daba una vuelta por allí. Por allí hemos ido destilando, durante dos semanas, no pocas personas de las que vivimos en Ginebra (aunque no bastantes), todos aquellos que tenemos simpatía, o acaso sólo curiosidad, por la persona de Lanza del Vasto y de sus compañeros, por el gesto de este grupo de seres que se pueren a hacer un ayuno total de quince días, mientras que en "el Palacio" se celebraba la conferencia de los expertos atómicos reunidos tan difícilmente como sabemos y Dios quiera que para algo. Este ayuno colectivo tiene, en la idea de los que lo han venido practicando, el propósito de "invitar a todos a reflexionar sobre un asunto de vida o muerte para todos", y este asunto es nada menos que la producción de los ensayos y la fabricación de las armas atómicas.

Lanza del Vasto, francés, de origen siciliano, tiene hoy cincuenta y siete años. Después de la última gran guerra, anduvo acompañando al mahatma Gandhi, y de aquella época data su libro "Peregrinación a las fuentes". Vuelto a Europa, Lanza del Vasto se hizo aquí, en Occidente, el promotor de esta actitud de "no violencia". Finalmente, hace unos pocos años, seguido de unas docenas de adeptos, Lanza del Vasto se retiró a un campo llamado La Chaux-de-Séne, en el sur de Francia. Allí ha establecido una especie de comunidad laica que vive en una sencillez y patriarcal. En el grupo hay matrimonios y gente soltera de ambos sexos. Se guarecen en tiendas. En los trabajos y en la medida de lo posible, evitan el maquinismo. En fin, "Los Compañeros del Arca" respetan, aman y obedecen a su padre espiritual y jefe, a Lanza del Vasto, al que llaman Shantidas, con una palabra que parece venir de la lengua de los indios, y que significa "el tiempo y el mundo". En el rincón del mundo, de paz y de retiro, este es el que estos "gandhianos" han venido a instalarse durante unos días y esto, a las mismas puertas de Ginebra. Separado de la carretera por un alto muro, el campo estaría sumido en silencio total, si no fuera por los autos que suben hacia Ferny o los que bajan hacia Ginebra. En el campo aparecen una gran variedad de sociopolíticos, que logran una nueva aglutinación de fuerzas políticas es el General Ibáñez, que en 1932 concilia en torno a su persona la gran masa izquierdista y casi la totalidad de los sectores independientes y de centro. Esta verdadera heresa pretenden, los señores Alexandri y Frei, en sus variantes lógicas. El primero ha querido aglutinar en un solo bloque a los partidos Conservador, Liberal y elementos comunistas e independientes. El segundo a los partidos Democrático, Cristiano, Agrario, Laborista y fuerzas independientes. La heresa es que el señor Alexandri ha capturado algunos de los largos silencios, ciertos circunstantes le hacen preguntas, que el sabio contesta a satisfacción de todos, a veces con fina ironía, latinas, mediterráneas; que no se de origen siciliano para andar escaso de fineza.

Algunos le preguntan por las figurillas que ya son labradas sobre el bastón. Y Shantidas explica: "Este es Noé, el del Arca; y este es San Juan Bautista, nuestro patrón; y este...". Un pastor protestante que está arrellanado en el suelo, frente a Shantidas, le habla de un libro de Jasper que él, el pastor, ha comentado en su parroquia esta misma mañana. Ello proporciona la ocasión a Lanza del Vasto para aludir, ciertamente a Jasper y Sartre, a Kierkegaard y Heidegger, a Nietzsche, Husserl y Merleau-Ponty. A una alusión de otro de los circunstantes, responde que ya son numerosos los científicos que no quieren continuar trabajando en eso de la energía nuclear. "Desgraciadamente", dice Shantidas, "todavía son más numerosos los otros que, inconscientemente, continuando a la actividad diabólica de deshacer la materia...".

Y así, hablando, hablando, llega y avanza la noche. Y se alumbra un fuego de campo. Y llega la hora de la plegaria. Todo el mundo se da la mano. Lanza del Vasto y Shantidas recitan un rez de su invención, en el que se dice que el verdadero amor consiste en sufrir con alegría. "Gentes que pasáis, dadnos la mano, hagamos un templo en el viento..." Shantidas, al decir esto, levanta la mano y dice: "Shantidas".

En la trinchera de la izquierda se ubican los señores Allende y Bossay. Sin temor a equivocarnos, pase a las interesadas versiones que entregan comentarios al señor Bossay, no duda de que el doctor Allende captó la gran onda popular de Chile, y a su alrededor se agruparon los sectores populares de Chile, y a su alrededor los sectores mayoritarios de los que dieron triunfos memorables a don Pedro Aguirre Cerda, Juan A. Ríos y, también, don Salvador Allende. Los dirigentes bossayistas, honestos y objetivos, seguramente, reconocen estos hechos categóricos. Pero los más muestran un estado de "desesperación" rayano en la histeria.

Si este examen resulta acertado, las fuerzas que capitalea Alexandri serán algo inferiores a las de Frei. Esto en el caso de agrupaciones de Derecha y Centro. En cuanto a lo que la voz de izquierda arroja, nos parece fuera de cuestión que el señor Bossay quedará muy por debajo de Allende, con lo cual las expectativas de triunfo global de este último se advierten muy oscuras.

Según todos los observadores, este hecho, en realidad sin precedentes, ha despertado la atención presidencial, y al mismo tiempo, puede considerarse un suceso de gran importancia.

De acuerdo con informaciones del Servicio Electoral, el día 4 de septiembre podrá ocurrir una de las siguientes situaciones:

1. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

2. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

3. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

4. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

5. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

6. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

7. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

8. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

9. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

10. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

11. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

12. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

13. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

14. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

15. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

16. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

17. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

18. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

vechando algunos de los largos silencios, ciertos circunstantes le hacen preguntas, que el sabio contesta a satisfacción de todos, a veces con fina ironía, latinas, mediterráneas; que no se de origen siciliano para andar escaso de fineza.

Algunos le preguntan por las figurillas que ya son labradas sobre el bastón. Y Shantidas explica: "Este es Noé, el del Arca; y este es San Juan Bautista, nuestro patrón; y este...". Un pastor protestante que está arrellanado en el suelo, frente a Shantidas, le habla de un libro de Jasper que él, el pastor, ha comentado en su parroquia esta misma mañana. Ello proporciona la ocasión a Lanza del Vasto para aludir, ciertamente a Jasper y Sartre, a Kierkegaard y Heidegger, a Nietzsche, Husserl y Merleau-Ponty. A una alusión de otro de los circunstantes, responde que ya son numerosos los científicos que no quieren continuar trabajando en eso de la energía nuclear. "Desgraciadamente", dice Shantidas, "todavía son más numerosos los otros que, inconscientemente, continuando a la actividad diabólica de deshacer la materia...".

Y así, hablando, hablando, llega y avanza la noche. Y se alumbra un fuego de campo. Y llega la hora de la plegaria. Todo el mundo se da la mano. Lanza del Vasto y Shantidas recitan un rez de su invención, en el que se dice que el verdadero amor consiste en sufrir con alegría. "Gentes que pasáis, dadnos la mano, hagamos un templo en el viento..." Shantidas, al decir esto, levanta la mano y dice: "Shantidas".

En la trinchera de la izquierda se ubican los señores Allende y Bossay. Sin temor a equivocarnos, pase a las interesadas versiones que entregan comentarios al señor Bossay, no duda de que el doctor Allende captó la gran onda popular de Chile, y a su alrededor se agruparon los sectores populares de Chile, y a su alrededor los sectores mayoritarios de los que dieron triunfos memorables a don Pedro Aguirre Cerda, Juan A. Ríos y, también, don Salvador Allende. Los dirigentes bossayistas, honestos y objetivos, seguramente, reconocen estos hechos categóricos. Pero los más muestran un estado de "desesperación" rayano en la histeria.

Si este examen resulta acertado, las fuerzas que capitalea Alexandri serán algo inferiores a las de Frei. Esto en el caso de agrupaciones de Derecha y Centro. En cuanto a lo que la voz de izquierda arroja, nos parece fuera de cuestión que el señor Bossay quedará muy por debajo de Allende, con lo cual las expectativas de triunfo global de este último se advierten muy oscuras.

Según todos los observadores, este hecho, en realidad sin precedentes, ha despertado la atención presidencial, y al mismo tiempo, puede considerarse un suceso de gran importancia.

De acuerdo con informaciones del Servicio Electoral, el día 4 de septiembre podrá ocurrir una de las siguientes situaciones:

1. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

2. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

3. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

4. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

5. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

6. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

7. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

8. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

9. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

10. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

11. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

12. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

13. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

14. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

15. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

16. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

17. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

18. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

19. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

20. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

## PANORAMA

ROGER MARTIN DU GARD

A la edad de veinte y siete años, es la localidad de Bellone, Francia, ha muerto el gran escritor francés Roger Martin du Gard, quien obtuviera el Premio Nobel de Literatura en 1937.

Nacido en Neuilly, en 1881, desde los comienzos de su existencia, Martin du Gard demostró un profundo amor por los libros, lo que le condujo a seguir la carrera de archivista, título que obtuvo, más tarde, en la Escuela Nacional que en su patria emite ese grado académico. Hombre de temperamento contemplativo, la mayor parte de su vida la hizo en el retiro, acaso recordando las frases del preceptor horaciano: "Beatus ille qui secessit...". Desde su retiro de Bellone, en Orne, Roger Martin du Gard, no obstante, concibió y creó una de las más importantes novelas "Flouze" o "El río de la sociedad contemporánea".

Su obra fundamental, "Los Thibault", resume aspectos esenciales de la vida francesa a lo largo de un periodo que abarca más de tres decenios. A través de las palpitantes páginas que la componen, podemos presenciar, "in mentis", los distintos sucesos que van informando la vida de una familia burguesa, acuada por conflictos de todo género, entre los cuales destacan los de índole religiosa.

Así podemos asistir a la lucha enconada que se desarrolla entre dos hermanos, los que, a pesar de estar unidos por poderosos vínculos de sangre, miran como las dos caras de Júpiter, el uno hacia el cielo y el otro hacia el infierno. Católico, el uno, protestante, el otro; y a pesar de que están movidos por apetencias morales comunes, asisten a la corrupción de su propia clase, la burguesía francesa, como mudos espectadores de una tragedia.

Roger Martin du Gard pertenecía a la alta clase de los grandes creadores cíclicos, que han tenido su mejor expresión en Balzac y Proust. Sin que sus obras llegaran a la altura de los dos escritores mencionados, "Los Thibault" alcanza, sin embargo, una interesante elaboración de caracteres. En el libro dedicado a la guerra de 1914, por ejemplo, se describen escenas conmovedoras, que serán, sin duda alguna, recordables.

La muerte de Roger Martin du Gard constituye una de las más penosas pruebas que ha sufrido la masa de lectores del mundo, y pone un crepón de luto sobre todos los hombres cultos de la tierra.

(Exclusivo para LA NACION).

E. S. Ch.

vechando algunos de los largos silencios, ciertos circunstantes le hacen preguntas, que el sabio contesta a satisfacción de todos, a veces con fina ironía, latinas, mediterráneas; que no se de origen siciliano para andar escaso de fineza.

Algunos le preguntan por las figurillas que ya son labradas sobre el bastón. Y Shantidas explica: "Este es Noé, el del Arca; y este es San Juan Bautista, nuestro patrón; y este...". Un pastor protestante que está arrellanado en el suelo, frente a Shantidas, le habla de un libro de Jasper que él, el pastor, ha comentado en su parroquia esta misma mañana. Ello proporciona la ocasión a Lanza del Vasto para aludir, ciertamente a Jasper y Sartre, a Kierkegaard y Heidegger, a Nietzsche, Husserl y Merleau-Ponty. A una alusión de otro de los circunstantes, responde que ya son numerosos los científicos que no quieren continuar trabajando en eso de la energía nuclear. "Desgraciadamente", dice Shantidas, "todavía son más numerosos los otros que, inconscientemente, continuando a la actividad diabólica de deshacer la materia...".

Y así, hablando, hablando, llega y avanza la noche. Y se alumbra un fuego de campo. Y llega la hora de la plegaria. Todo el mundo se da la mano. Lanza del Vasto y Shantidas recitan un rez de su invención, en el que se dice que el verdadero amor consiste en sufrir con alegría. "Gentes que pasáis, dadnos la mano, hagamos un templo en el viento..." Shantidas, al decir esto, levanta la mano y dice: "Shantidas".

En la trinchera de la izquierda se ubican los señores Allende y Bossay. Sin temor a equivocarnos, pase a las interesadas versiones que entregan comentarios al señor Bossay, no duda de que el doctor Allende captó la gran onda popular de Chile, y a su alrededor se agruparon los sectores populares de Chile, y a su alrededor los sectores mayoritarios de los que dieron triunfos memorables a don Pedro Aguirre Cerda, Juan A. Ríos y, también, don Salvador Allende. Los dirigentes bossayistas, honestos y objetivos, seguramente, reconocen estos hechos categóricos. Pero los más muestran un estado de "desesperación" rayano en la histeria.

Si este examen resulta acertado, las fuerzas que capitalea Alexandri serán algo inferiores a las de Frei. Esto en el caso de agrupaciones de Derecha y Centro. En cuanto a lo que la voz de izquierda arroja, nos parece fuera de cuestión que el señor Bossay quedará muy por debajo de Allende, con lo cual las expectativas de triunfo global de este último se advierten muy oscuras.

Según todos los observadores, este hecho, en realidad sin precedentes, ha despertado la atención presidencial, y al mismo tiempo, puede considerarse un suceso de gran importancia.

De acuerdo con informaciones del Servicio Electoral, el día 4 de septiembre podrá ocurrir una de las siguientes situaciones:

1. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

2. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

3. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

4. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

5. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

6. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

7. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

8. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

9. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

10. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

11. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

12. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

13. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

14. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

15. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

16. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

17. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

18. Si el señor Alexandri gana, el señor Allende será el candidato a la presidencia.

19. Si el señor Bossay gana, el señor Alexandri será el candidato a la presidencia.

20. Si el señor Allende gana, el señor Bossay será el candidato a la presidencia.

## PANORAMA

ROGER MARTIN DU GARD

A la edad de veinte y siete años, es la localidad de Bellone, Francia, ha muerto el gran escritor francés Roger Martin du Gard, quien obtuviera el Premio Nobel de Literatura en 1937.

Nacido en Neuilly, en 1881, desde los comienzos de su existencia, Martin du Gard demostró un profundo amor por los libros, lo que le condujo a seguir la carrera de archivista, título que obtuvo, más tarde, en la Escuela Nacional que en su patria emite ese grado académico. Hombre de temperamento contemplativo, la mayor parte de su vida la hizo en el retiro, acaso recordando las frases del preceptor horaciano: "Beatus ille qui secessit...". Desde su retiro de Bellone, en Orne, Roger Martin du Gard, no obstante, concibió y creó una de las más importantes novelas "Flouze" o "El río de la sociedad contemporánea".

Su obra fundamental, "Los Thibault", resume aspectos esenciales de la vida francesa a lo largo de un periodo que abarca más de tres decenios. A través de las palpitantes páginas que la componen, podemos presenciar, "in mentis", los distintos sucesos que van informando la vida de una familia burguesa, acuada por conflictos de todo género, entre los cuales destacan los de índole religiosa.

Así podemos asistir a la lucha enconada que se desarrolla entre dos hermanos, los que, a pesar de estar unidos por poderosos vínculos de sangre, miran como las dos caras de Júpiter, el uno hacia el cielo y el otro hacia el infierno. Católico, el uno, protestante, el otro; y a pesar de que están movidos por apetencias morales comunes, asisten a la corrupción de su propia clase, la burguesía francesa, como mudos espectadores de una tragedia.

Roger Martin du Gard pertenecía a la alta clase de los grandes creadores cíclicos, que han tenido su mejor expresión en Balzac y Proust. Sin que sus obras llegaran a la altura de los dos escritores mencionados, "Los Thibault" alcanza, sin embargo, una interesante elaboración de caracteres. En el libro dedicado a la guerra de 1914, por ejemplo, se describen escenas conmovedoras, que serán, sin duda alguna, recordables.

La muerte de Roger Martin du Gard constituye una de las más penosas pruebas que ha sufrido la masa de lectores del mundo, y pone un crepón de luto sobre todos los hombres cultos de la tierra.

(Exclusivo para LA NACION).

E. S. Ch.

vechando algunos de







nunca hubo en la familia, pero el  
 Derecho no atrajo a Roger Martin,  
 que optó por la vida de las letras.  
 Su obra maestra, "Les Thibault",  
 se los años 1922 y 1940. Es la  
 apogeo de la vida francesa de la  
 siglo pasado y a comienzos del  
 actual, para proporcionar una  
 Por ello es que en una clara con-  
 dilo Du Gard: "Todo lo que es  
 escrito para la eternidad".  
 "Les Thibault" automáticamente.  
 Roger Martin Du Gard ganó el  
 Premio Nobel de Literatura en  
 1927. Ahora quedan sus  
 secciones.

en Africa  
francesa

Una vez cumplida su misión en Brazzaville, De Gaulle seguirá su jira, dirigiéndose a la costa de Marfil, África Occidental Francesa, y, finalmente, Argelia. Regresará a París el mes siguiente.

fué saludado por los mas altos funcionarios y millares de francoboladores nativos y franceses que aclamaron al "héro" "tira de Gaulle" que bajó en triunfantes y la policia que se procedió con energía para controlar a la multitud. Muchos irrumpieron a través de las barricadas para rodear a de Gaulle cuando subía al automóvil.

Futbol argentino:  
**RIVER CON**

—Atlantia se empenará nada  
na a fondo para tratar de  
vencer a Estudiantes de la Pla-  
ta, durante el desarrollo de la  
decima fecha del campeonato de  
futbol de primera division.

Le impondrá el máximo es-  
fuerzo el hecho de que sus  
acompañantes en el primer  
puesto tienen compromisos  
fáciles. Racing, uno de ellos en-  
frentará a Central Córdoba y

Almagro, jugará con Tigr. Los vanguardistas serán los que en la jornada en que los tres tienen posibilidades de obtener puntos parejos de dos puntos.

El probable desplazamiento de los punteros, se produce en

te e independiente, que hizo en el tercer puesto, distanciando dos puntos de la primera posición. El segundo lugar, que el equipo norteamericano se repartió con exclusividad de Guadalupe de la Plata.

El match que este jugador de Atlanta constituirá un nuevo choque entre una táctica basada en el cálculo y la fuerza, y el espíritu indomable del pequeño equipo que ha logrado a la cumbre del torneo imponiéndose una rigurosa disciplina y una acción basada en el empeño.

El torneo, esta vez, que desmenuza la organización y el jugador atomizado de su adversario de Atlanta.

Los papeles se invierten en los casos de los encuentros que se disputan en San Lorenzo con Tigris y Racing con Central Córdoba. Los dos famosos equipos tendrán que emplear su mayor fuerza para destruir el espíritu de los equipos que se disputan.

River e Independiente, irregulares como desconstru-  
tas, jugarán uno de los partidos  
clásicos del fútbol de Buenos  
Aires, con perspectivas realistas.

dras existen fallas visuales. Una y otra muestran flaqueos en la acción defensiva y carecen, a la vez, de resolución.

se en Rosario, Newell's Old Boys, que marcha en el último puesto y con una situación gravemente comprometida en cuanto a su permanencia en la división.

compromiso es indispensable para ambos. Boca está en serio para ambos. Boca está en condiciones de ubicarse en el primer puesto, pero a cambio de no ceder terreno, en boca del fuerte y eficaz tren que están desarrollando San Lorenzo, Racing y Atlanta. Necesita a su vez, debe contrarrestar a Central Córdoba y Tigre que están ganando puntos.

En otro partido entre tiras que deben evitar descuidos para no verse relegados, Vélez Sarsfield recibirá a Argentinos.

Landú, que en las últimas  
tro fechas sólo consiguió  
empate, malogrando lo que  
brillante

En la ciudad de La Plata, por Gimnasia y Esgrima y Bolívolos, se jugarán un tri-

sario Centeno. El partido terminó con un empate 1-1. El empuje que imprimió su juego el primero y el decisivo juego de pases cortos en que basa su aptitud al regular aliente rosarino.

## This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The right edge of the page is dark, suggesting the binding or the edge of the book. There is no text or other markings on the page.











## EN PROGRAMA DOBLE.- PALESTINO-UNION Y COLO COLO CON EVERTON, EN EL ESTADIO NACIONAL

Principal atracción de la 13a. fecha del torneo de fútbol profesional de Primera División.— El líder, La Serena, juega con Audax.— En San Eugenio, Ferro recibe la visita de Green Cross.

**OTROS PARTIDOS**—quedando sólo pendiente el Clásico Universitario.— Se jugará esta tarde en cancha de Santiago y provincia por la clasificación a la final del Campeonato de Fútbol Profesional de primera división, en un programa doble de atractivos, jugará Palestino con Unión Española, a las 13.45 horas, y Colo Colo con Everton, a las 14.45 horas. Buen partido puede ser el de Palestino y Unión, ya que los dos equipos que juegan fútbol vistoso y muy eficaz, en el caso del primero que le está jugando los talones al líder La Serena.

**PALESTINO** (16 puntos): Nazari, Almendra, Toro, Gilman, y Vial, Coll, Espinoza, Perdomo y Díaz.  
**UNION** (12 puntos): Beltrán, Martínez, Rodríguez, Pizarro y Rivera; Pérez, Cordero, Castañeda, y González. Los equipos que jugarán son: Palestino y Unión Española, a las 13.45 horas, y Colo Colo con Everton, a las 14.45 horas. Buen partido puede ser el de Palestino y Unión, ya que los dos equipos que juegan fútbol vistoso y muy eficaz, en el caso del primero que le está jugando los talones al líder La Serena.

## TRANSANDINO Y SAN LUIS

El match más importante del torneo de Ascenso

Los partidos en provincia con Transandino y San Luis, en la División de Ascenso, para esta tarde, tres son los partidos a jugar. En La Cisterna, Unión Católica se medirá con San Felipe, en tanto que en Curicó, Alianza de la ciudad recibirá la visita de Universidad Técnica.

## U.C. SUPERO 11-3 A OLD BOYS EN RUGBY

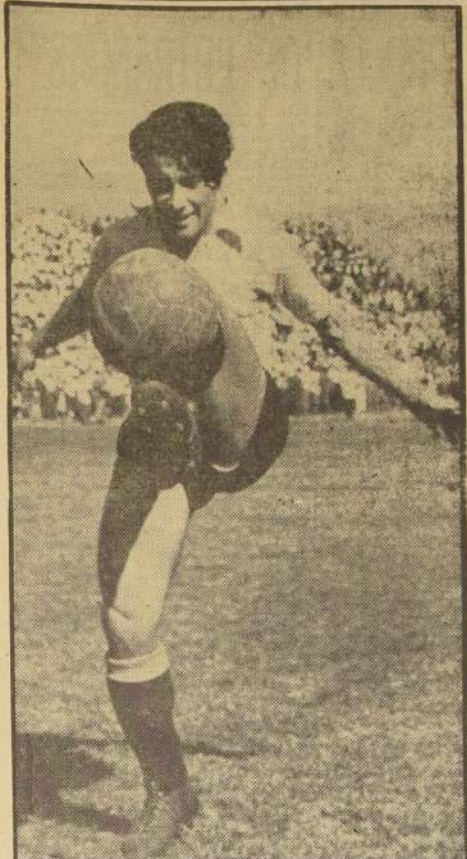
En la cancha de La Dehesa, se jugó ayer por la tarde el partido de rugby entre los primeros equipos de Universidad Católica y Old Boys. El triunfo correspondió al equipo universitario, que ganó por la cuenta de 11-3.

## 39.º aniversario del C. Ciclista Chacabuco

Se celebró a mediodía de hoy con un banquete de aniversario, a servirse hoy a las 13 horas, en los comedores del Club Republicano, Alameda Bertrando O'Higgins 2977, pondrá término hoy el Club Ciclista Chacabuco a los festejos conmemorativos del trigésimo noveno aniversario.

## CASIMIRES PEINADOS "OVEJA" Y "FIAP" TOME

AGUINALDO DE FIESTAS PATRIAS  
Sensacional rebaja de precios, 68 colores y diseños distintos a un solo precio \$ 4.700.— el metro.  
Don CHUNCHO vende más barato, porque vende más.  
**CASIMIRES DON CHUNCHO**  
SANTO DOMINGO 1086 — SANTIAGO



**SOLVENTE**— Mario Ortiz, sigue apareciendo como puntal de la defensa de Colo Colo. Hoy tendrá mucho trabajo para parar a los viñamarinos, que vienen de golpear a Audax Italiano.

## SAN FERNANDO ES EL PUNTERO DEL ASCENSO

GANO AYER EN LLAMATIVA PERFORMANCE A SANTIAGO POR 2 GOLES A 1.

**CANCHAS:** Estadio Santa Laura.  
**PUBLICO:** 1.955 personas.  
**SOCIOS:** Santiago Morning, 211; San Fernando, 9 (castigados).  
**RECAUDACION:** \$78.400.  
**RESULTADO:** San Fernando (2) Santiago Morning (1).  
**ARBITRO:** Daniel Morales.  
**SAN FERNANDO (2):** María; Gómez, Alarcón y González; Silva y Gorty; Campes, Hernández, Ríos, Maramba y Fiebrar. Golscor: Ríos y Hernández.  
**SANTIAGO MORNING (1):** Espósito, Gorty, Wirth y Armijo; Soto y Ríos; Díaz, Fonsalida, Menadier, Fuentes y Soto. Golscor: Menadier.  
**GOLES:** 2' del primer tiempo, RÍO; 17' del segundo tiempo, HERNÁNDEZ, y 36', MENADIER.

Linda oportunidad la que perdió ayer Santiago Morning de dispararse dos puntos más como puntero del Ascenso y contentarse en su avance a San Fernando. Claro que en los primeros momentos de su encuentro con los sureños la suerte les volvió la espalda y fue el jugador número doce de este elenco en la salvaguardia de su valla; claro que en esos instantes, o mejor dicho, horas escasas, el equipo bohemio se mereció por lo menos un par de goles; pero cierto fue también que los hombres de Noctti, frenados y contenidos por la seriedad y oportuna defensa extrema sureña, perdieron la cabeza, se ofuscaron, entraron a jugar recio y sin control y se obstinaron en errar de tática. Aferrando al elenco en el magnífico desempeño de su retaguardia, cerrada, hermética y veloz para llenar todos los huecos, San Fernando se batió al contragolpe, abriendo habilidosamente el juego por las alas, en bien libradas y rápidas miradas de Ríos, gran figura de su ataque. Obligada a correr hacia las puntas, la línea de contención bohemina resultó demasiado lenta e insegura y conculgado por las vistas al gol de apertura de la cuenta, se perdió.

Fallaron constantemente Wirth y Gorty y al que se llevó todo el peso en la retaguardia local fue Ríos. Aún más, sin seguir el ejemplo de sus rivales, se obstinaron en atacar por el centro, o jugando efectivamente para Guillermo Díaz, y allí se produjo la debacle. La defensa sureña actuó lucidamente y a los 17 minutos, concedido su triunfo con un segundo tanto conseguido por Hernández, pero que fue hecho y "prefabricado", en penal movido, por Ríos. De ahí para adelante, y salvo los últimos diez minutos, Santiago siguió perdido, no dejando error por cometer, pese a los gritos y consejos que le daba Salvador Noctti desde el borde de la cancha. Y a esos gritos y fallos de



**SAN FERNANDO**, gracias a su sorpresivo triunfo de ayer sobre Santiago Morning, es el nuevo puntero del Ascenso. Y ese éxito y esa ubicación resultan justas y merecidas para el modesto pero rendidor conjunto que dirige Pancho Hormazábal. No se achicó ante la calidad del rival y, por el contrario, lo superó en defensa, contrarrestando a golpistas rápidos que le dieron exitoso resultado. Figura de su ofensiva fue el contralateral Ríos, autor del primer tanto y arquitecto del segundo.



**GRAN DEFENSA**— Sin grandes figuras en sus filas, San Fernando, de jugar a jugar, doblegó ayer en Santa Laura por 2 a 1 al puntero Santiago Morning y pasó tranquilamente a ser el vanguardista del Ascenso, con 18 puntos, relegando al segundo puesto a los bohemios. El cuadro de Pancho Hormazábal hizo descansar su llamativa performance ante los muchachos de Noctti, en el sencillamente soberbio desempeño de su defensa, rápida, dúctil y decidida, oportuna, segura y codiciosa. Contra ella nada pudo el quinteto ofensivo antagonista. En el grabado, ha conseguido rematar Fonsalida, pero la pelota ha de rebotar en la cara de Alarcón, siempre atento a las incursiones del delantero santiaguino.

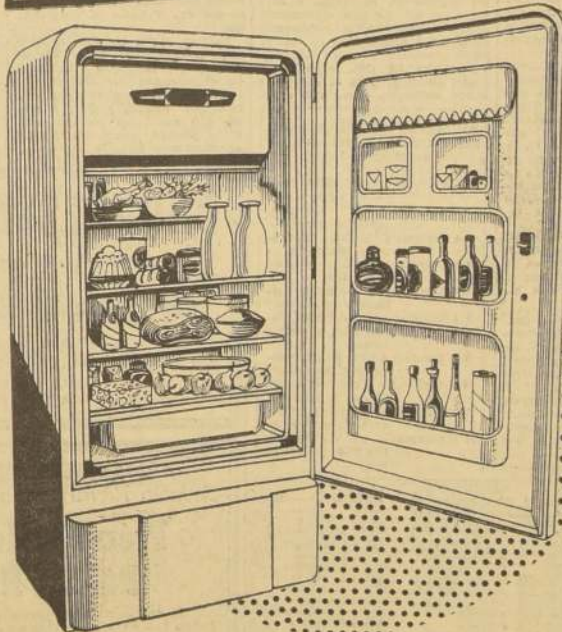
**HECHURAS  
\$12.000**

Forros  
de seda  
Sastrería  
LOUIS  
SAN DIEGO 163  
FONO 80955

## ! No espere el último momento!

COMPRE HOY SU  
REFRIGERADOR ELECTRICO

**Trotter**  
UN PRODUCTO DE CALIDAD



ES REALMENTE UN  
REFRIGERADOR  
MARAVILLOSO ¡VEALO!

FABRICA Y VENTA.

**SAN PABLO 3801**

Fonos 96083-92836

LIQUIDACION TOTAL DE  
TODAS NUESTRAS EXISTENCIAS  
A MENOS DEL COSTO  
¡ MILES DE ARTICULOS !

**KERRY**

AHUMADA 343 esq. Pasaje Matte

## ¡ POR CAMBIO DE GIRO

Camisas **KERRY** desde **\$ 1.980**

Camisas en todos los tipos, en lanas y algodón, pijamas de franela, pullovers, camisas de sport finas a precios increíbles



[illegible]

PRONOSTICOS DE LA "Prensa" (CLUB HIPICO)												
	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	Carrera A	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	
A NACION	Palampur Brundis Emeline	Browned Off Oalgia Russ Natuska	Mocifia La Sorpresa La Pasarela	Turbado Rouen Trinquete	Loreta R. Afghan Rhodes	Tey Black Bar Incognita	Nagalga Pine A L'Eau Quemolina	G. Candolfo Britannia	Baloto Vibolas Masarilla	P. Ottana Lagardere S. Princess	Mitchell Mitgal B. Reubido	
LA RIN	Palampur Marinda Brundis	Browned Off Oalgia Russ Matuska	Mocifia La Sorpresa La Pasarela	Hartness Rouen Turbado	R. Afghan Loreta G. Chocoe	Black Bar Tey Incognita	Nagalga Quemolina Pine A L'Eau	Mitabbes Kempis	Masarilla Baloto Sorpreve	P. Ottana Lagardere S. Princess	Mitchell Mitgal B. Reubido	
A GACETA	Palampur Brundis Emeline	Browned Off Oalgia Russ Natuska	Mocifia La Sorpresa Adorée	Trinquete Rouen Turbado	R. Afghan Loreta Rhodes	Tey Incognita Black Bar	Nagalga Pine A L'Eau Quemolina	G. Candolfo Britannia	Masarilla Baloto Vibolas	P. Ottana Lagardere S. Princess	Mitchell B. Reubido Mitgal	
A UASCA	Palampur M. Rose Marinda	Browned Off Natuska Oalgia Russ	Mocifia La Sorpresa La Pasarela	Rouen Trinquete Turbado	Loreta Rhodes Miguelitas	Tey Quintana Incognita	Nagalga Quemolina Pine A L'Eau	G. Candolfo Kempis	El Jefe Masarilla Sorpreve	P. Ottana Lagardere Genuina	Endigada Mitchel B. Reubido	
LA SEGUNDA	Palampur Marinda Emeline	Natuska Browned Off Oalgia Russ	La Sorpresa La Pasarela Adorée	Turbado Rouen Nautilus	Loreta R. Afghan Incognita	Amurrado Lagardere Incognita	Nagalga Quemolina Rose Lady	Kempis G. Candolfo	Nurbar El Jefe Sorpreve	Lagardere Camelot S. Princess	Blus Baron Endigada	
ULTIMAS	Palampur Marinda Rose	Browned Off Oalgia Russ	La Sorpresa Saturalia	Turbado Trinquete	R. Afghan Loreta	Tey Incognita	Petitsney Festiva Quemolina	Kempis G. Candolfo	El Jefe Nurbar La Baquedano	P. Crown Nurbar P. Ottana	Comandante Madra Mitgal	

**Hasta las 11 horas  
vende las Boletas  
Verdes en el Club**

La venta de boletas verdes se  
hará hoy como de costumbre  
hasta las 11 horas en las oficinas

Para la reunión de hoy, la rueda ordinaria se combina con la octavo primera carrera, computando tres puntos cada ganador y un punto cada segundo lugar. Los retroces se reemplazan por los favoritos en las carreras respectivas.

Se mantiene en nueve millones el Gran Pozo y rige, como siempre, el programa de premios especiales para los ganadores de carreras consecutivas.

**Venta de Boletos**  
**carrera por carrera**

En las oficinas centrales de Ciudad Hipico se atiende hoy la venta de boletos carrera por carrera, un servicio que ha tenido mucha aceptación entre los aficionados del centro que no pueden alcanzar al recinto de Hipódromo.

La atención de este útil servicio está a cargo de personal eficiente, que absorbe con toda comodidad para el público el más intenso movimiento.

**NO CORRERA HOY  
SIERRA BRETONA**

Es un hecho el retiro de Sierra Bretona, la cual sufrirá un

aproximados de 100 millones de dólares.  
Mia Lee, estaba considerada como  
una de las mejores cartas paca  
esta tarde en la Polla y ha  
última hora se tenía la esperanz  
za de presentarla. Sin embarg  
para evitar complicaciones me  
graves, se resolvió retirarla.

**CHILE**  
**Intero Prati**  
**de Propuesta**  
**N.º 47 / 958**  
...io que se ha prorrogado hasta e

EL DIRECTOR

---

AREA DE CHILE

---

AS PRIVADAS

... Precisión modelo JSO-50  
entre puntas 550 mm., Vol  
mm. o similares

Idráulica Alternativa PR-30  
res.

**DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS**  
**SECCION MATERIALES Y ADQUISICIONES**

Solicita cotización por suministro de un puente grúa eléctrico, de 3 movimientos para 8 Tons. en el gancho, 8 a 10 m. de luz y con cabina de comando, para entrega inmediata en Santiago.

Las cotizaciones deberán ser entregadas el día 25 de agosto a las 16 horas, en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandé 71, 4.º piso.

**HORACIO LIRA DUARTE**  
Director de Obras Sanitarias

FUERZA AEREA DE CHILE

---

**PROPUESTAS PRIVADAS**

Se llama la atención a las Casas Comerciales del Ejército

ser:

- 1.-Mortajadora SKODA modelo ST-35  
(Escopla) carrera 350 mm o similares
- 2.-Torno de Precisión modelo JSO-50  
distancia entre puntas 550 mm.,  
Voluta 224 mm. o similares

Solicita cotización por suministro de un motor eléctrico, de 3 movimientos por hora, a 10 m. de luz y con cabina de comando, para entrega inmediata en Santiago.

Las cotizaciones deberán ser entregadas el día 28 de agosto a las 16 horas, en la Sección Materiales y Adquisiciones, Morandí 71, 4.º piso.

**HORACIO LIRA DUARTE**  
Director de Obras Sanitarias



## Llanero puede vencer hoy a Lazulita en la Carrera Especial "Ignacio Núñez"

Llanero, el caballo que los aficionados no venían un handicap en el Hipódromo de Chile con sólo cuatro rivales y sólo cuatro días antes de la carrera "Ignacio Núñez", competencia principal del programa de la tarde.

Llanero, Pololo, Tarrero y Lazulita, serán los enemigos en la carrera de hoy a las 11.30 horas y el bien llamado Llanero ofrece una gran ventaja a todos ellos y a los demás que se enfrentarán a él en la última carrera de la tarde, a las 12.30 horas. Hoy con Llanero y Tarrero, creemos defenderá con éxito el favoritismo del público.

Para el único placé lógico recomendamos a Lazulita, ya que está cumpliendo un mejor desempeño.

La carrera tendrá un premio de \$10.000 y será disputada a las once de la mañana, con apuestas simples.

### Cuide su Higado

Comando Té Monte Santo

labor muy agradable

en la mañana

en el almuerzo

en la comida

come Ud.

Té Monte Santo

Pídelo en su Farmacia

### SRS. INDUSTRIALES Y COMERCIALES

PARA CONTABILIDADES, LEYES SOCIALES, COSTOS

LIBROS TRIBUTARIOS, ARREGLO LIBRETAS DE SEGURO \$ 200.- c/a

NOVA YORK 52

OFICINA 815-8-PI80

### DORMITORIOS

NORMANDOS, CHIPPENDALES, MODERNOS, SHERATON, etc.

Facilidades de Pago

NICANOR MARTICORENA

MONEDA 778

### CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

Avenida Bulnes 176 - Casilla 2454 - Santiago

Cita a Elección de Consejeros

De conformidad con las disposiciones del Decreto 404, de 19 de agosto en curso, del Ministerio de Justicia, se llamará a Elecciones de Consejo desde el día 3 de septiembre próximo.

En consecuencia, comunicamos a los señores imponentes que pueden presentar candidatos a consejeros a partir del día de mañana, 25 de agosto, y hasta el día 3 de septiembre próximo.

Los candidatos deberán tener una antigüedad mínima de cinco años como imponente, haber efectuado durante esos cinco años la imposición mínima y ser propuesto por doscientos cincuenta imponentes activos.

Las presentaciones de candidatos serán recibidas por la Comisión de Elecciones todos los días hábiles, de 14 a 17 horas, excepto los sábados, que lo será de 9 a 12 horas. Dichas presentaciones deberán contener, además de la individualización del postulante, los nombres completos de los imponentes que la suscriben, las repeticiones en que trabajan y sus firmas.

La Comisión de Elecciones calificará las presentaciones de candidatos y publicará una lista de los aceptados, como asimismo de las disposiciones reglamentarias que regirán el acto electoral.

El Reglamento de Elecciones está a disposición de los señores imponentes en las oficinas de la Caja.

COMISION DE ELECCIONES DE LA CAJA

Lucía Guerrero Santa Cruz, secretaria; José M. Gordon Benavides, presidente.

### FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 332 casas de una población ubicada en "Lo Valdivieso", comuna de Ñuñoa, Santiago.

Basos y antecedentes se podrán retirar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 28 y 29 de agosto, y 1.º, 2.º y 3.º de septiembre.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría del Registro de Contratistas, del Colegio de Arquitectos, o Dirección General de Obras Públicas.

LA VICEPRESIDENCIA

### CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

Avenida Bulnes 176 - Casilla 2454 - Santiago

Cita a Elección de Consejeros

De conformidad con las disposiciones del Decreto 404, de 19 de agosto en curso, del Ministerio de Justicia, se llamará a Elecciones de Consejo desde el día 3 de septiembre próximo.

En consecuencia, comunicamos a los señores imponentes que pueden presentar candidatos a consejeros a partir del día de mañana, 25 de agosto, y hasta el día 3 de septiembre próximo.

Los candidatos deberán tener una antigüedad mínima de cinco años como imponente, haber efectuado durante esos cinco años la imposición mínima y ser propuesto por doscientos cincuenta imponentes activos.

Las presentaciones de candidatos serán recibidas por la Comisión de Elecciones todos los días hábiles, de 14 a 17 horas, excepto los sábados, que lo será de 9 a 12 horas. Dichas presentaciones deberán contener, además de la individualización del postulante, los nombres completos de los imponentes que la suscriben, las repeticiones en que trabajan y sus firmas.

La Comisión de Elecciones calificará las presentaciones de candidatos y publicará una lista de los aceptados, como asimismo de las disposiciones reglamentarias que regirán el acto electoral.

El Reglamento de Elecciones está a disposición de los señores imponentes en las oficinas de la Caja.

COMISION DE ELECCIONES DE LA CAJA

Lucía Guerrero Santa Cruz, secretaria; José M. Gordon Benavides, presidente.

### COMISION DE ELECCIONES DE LA CAJA

Lucía Guerrero Santa Cruz, secretaria; José M. Gordon Benavides, presidente.

### FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 332 casas de una población ubicada en "Lo Valdivieso", comuna de Ñuñoa, Santiago.

Basos y antecedentes se podrán retirar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 28 y 29 de agosto, y 1.º, 2.º y 3.º de septiembre.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría del Registro de Contratistas, del Colegio de Arquitectos, o Dirección General de Obras Públicas.

LA VICEPRESIDENCIA

### FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 332 casas de una población ubicada en "Lo Valdivieso", comuna de Ñuñoa, Santiago.

Basos y antecedentes se podrán retirar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 28 y 29 de agosto, y 1.º, 2.º y 3.º de septiembre.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría del Registro de Contratistas, del Colegio de Arquitectos, o Dirección General de Obras Públicas.

LA VICEPRESIDENCIA

### FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de 332 casas de una población ubicada en "Lo Valdivieso", comuna de Ñuñoa, Santiago.

Basos y antecedentes se podrán retirar en el Departamento de Arquitectura, Alameda 1175, 7.º piso, durante los días 28 y 29 de agosto, y 1.º, 2.º y 3.º de septiembre.

Los interesados deberán estar inscritos en primera categoría del Registro de Contratistas, del Colegio de Arquitectos, o Dirección General de Obras Públicas.

LA VICEPRESIDENCIA

# TANGUTO DEFENDERA ALTA COTIZACION EN LA SERIE SUPERIOR DEL HIPODROMO CHILE

Con 50 kilos el hijo de Bayard va en condiciones de responder. En las series restantes de 1.200 metros nos defenderán: Sheyla, Ambientado, Marusia, Flámigera, Retorno y Silabario. Entre potrillos pueden salir de perdedores Lazaro y Marvelcrow. Resumen de los Pronósticos de la Prensa.

## LLEGO A SANTIAGO BALSAMINO MOREIRA

Balsamino Moreira, jockey chileno de larga actuación en Venezuela, regresó en forma tan sorprendente como partió hace varios años. Moreira había hecho notable base algunas semanas, en Caracas, cuando su esposa denunció a la policía que Moreira había sido secuestrado. Después de las investigaciones, se llegó a la conclusión de que Moreira había abandonado el país por su propia voluntad, se dijo que estaba en Puerto Rico, pero en estos días apareció en Santiago.

## 15 MIL DOLARES POR TRES CABALLOS DE CHILE EN PANAMA

Por pólizas particulares, hemos sabido que los caballos Zarpazo, Luciano y Distante, impresionaron tan bien en Panamá, que se han hecho ofertas muy avarosas por ellos. De acuerdo con estas mismas noticias, estaría por cerrarse una negociación sobre la base de 5 mil dólares por cada uno de estos ejemplares chilenos.

## Compañía Cervecerías Unidas

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

Avenida Bulnes 176 - Casilla 2454 - Santiago

Cita a Elección de Consejeros

De conformidad con las disposiciones del Decreto 404, de 19 de agosto en curso, del Ministerio de Justicia, se llamará a Elecciones de Consejo desde el día 3 de septiembre próximo.

En consecuencia, comunicamos a los señores imponentes que pueden presentar candidatos a consejeros a partir del día de mañana, 25 de agosto, y hasta el día 3 de septiembre próximo.

Los candidatos deberán tener una antigüedad mínima de cinco años como imponente, haber efectuado durante esos cinco años la imposición mínima y ser propuesto por doscientos cincuenta imponentes activos.

Las presentaciones de candidatos serán recibidas por la Comisión de Elecciones todos los días hábiles, de 14 a 17 horas, excepto los sábados, que lo será de 9 a 12 horas. Dichas presentaciones deberán contener, además de la individualización del postulante, los nombres completos de los imponentes que la suscriben, las repeticiones en que trabajan y sus firmas.

La Comisión de Elecciones calificará las presentaciones de candidatos y publicará una lista de los aceptados, como asimismo de las disposiciones reglamentarias que regirán el acto electoral.

El Reglamento de Elecciones está a disposición de los señores imponentes en las oficinas de la Caja.

COMISION DE ELECCIONES DE LA CAJA

Lucía Guerrero Santa Cruz, secretaria; José M. Gordon Benavides, presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad con los artículos 25 y 26 de los Estatutos, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de agosto de 1958, a las 11 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Prat 726, 5.º piso, Valparaíso.

Valparaíso, agosto 14 de 1958. El Presidente.

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

1.ª. Carrera	2.ª. Carrera	3.ª. Carrera	4.ª. Carrera	5.ª. Carrera	6.ª. Carrera	7.ª. Carrera	8.ª. Carrera	9.ª. Carrera	10.ª. Carrera
LA NACION	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno
CLARIN	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno
LA GACETA	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno
LA BUENA	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno
ULTIMAS NOTICIAS	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno
LA SEGUNDA	Sheyla	Ambientado	Lazaro	Marvelcrow	Tanguto	Marusia	Llanero	Flámigera	Retorno

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

#### PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)



## This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some faint smudges and discoloration, characteristic of old paper. The left edge of the page is bound, showing the inner hinge and some stitching. The overall tone is warm and slightly yellowed.



## CINE DEL ESPECTADOR

## PROGRAMA PARA NIÑOS

**ENCALADA** — Matinal a las 11 horas. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — Matinal a las 13.45 horas. La aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — Matinal a las 15.30 horas. La aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — Matinal a las 17.30 horas. La aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## TEATROS

**ENCALADA** — V. a las 19 horas. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — V. a las 21.30 horas. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## CINES

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## Teatro Experimental

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## CITACION

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## Vuelve Imperio Argentina:

## Nuevo programa ofrece en temporada en el Teatro SATCH

Para el 2 de septiembre está anunciado en el Teatro SATCH la reaparición de la Opa Polakovic de Imperio Argentina, artista española que realizó hace poco una exitosa temporada en esta ciudad.

Imperio Argentina ofrece una interesante selección de programas de teatro latinoamericano y español.

**VERDI** — R. Los tres mosqueteros y mediano y tropicana.

**VALENCIA** — R. Torpedos humanos. Los solterones. Hermanos en el amor.

**VICTORIA** — R. Víctimas de sus deseos. Noticiarios.

**VIENNA** — R. El monstruo alado. Orgullo contra orgullo. Sin ley y sin alma.

**WINDSOR** — M.V.N. Duelo de titanes. Not.

**YORK** — R. Labios sonadores.

## CINES COMUNALES

**MUNICIPAL (de San Bernardo)** — R. Los hijos del Rancho Grande. Préstame tu cuerpo. Sendas amigas.

**NACIONAL (de Puerto Alto)** — R. La casa del pecado y Delante solo.

**CINE EL BOSQUE (Paseo 321)** — V. y N. La última cena. Noticiarios.

**CHIVANTES (de San Antonio)** — R. Pasión gitana. Manuela. Noticiarios.

**MAIPO** — R. La mafia del crimen. Mi vida empieza en la Malasia. Noticiarios.

**PLAZA (de Puente Alto)** — R. La melancolía de Frankenstein. Juego de 13.45 horas. La melancolía de Frankenstein. La rubia fenómeno. Cómicas.

**TALAGANTE** — Matinal a las 11.30 y N. Mi vida empieza en la Malasia. Noticiarios.

**MAISIA** — R. El diablo en el traje de seda. Noticiarios.

## 2 funciones de Títeres hace hoy Meche Córdova

En el Teatro Córdova vuelve a presentarse hoy en matinal a las 11 horas, la Compañía de Títeres de Meche Córdova, acompañada por la Tía Mirra, el Colegio del Buen Humor y los tonos Virutilla y Ouchantia.

Luego, a la hora del té, la misma compañía de títeres para niños ofrecerá otro programa en la céntrica confitería Cuba.

## "Bailé de leucoteros" habrá a fines de mes

Con el objeto de financiar el próximo Congreso Interamericano de Leucoteros, que se realizará en nuestra capital, los leucoteros de las distintas secciones de Santiago han organizado un baile popular que se llevará a cabo en el salón Mercaengalia (Santa Rosa 556), el sábado 30 del presente a las 21 horas, y el domingo 31 a las 18 horas. Numerosos artistas nacionales y extranjeros han prometido su asistencia.



**PROTAGONIZARA "LA BOHEME"** — Matilde Broders, aplaudida soprano chilena que se presentará esta tarde en el Satch interpretando el papel de "Mimi", en la inspirada ópera de Puccini "La Bohème", página lírica que esta celebrada cantante ha interpretado en temporadas anteriores con señalado éxito. Junto a Matilde Broders comparten los papeles centrales de "La Bohème", Liliana Silva, Francisco Bilbao, Joaquín Umanar y Mariana de la Masa.

## En dos teatros: Se representan hoy cuentos para niños

La Compañía de espectáculos infantiles que dirige Susana Barrios Feal, una joven artista dedicada a tareas hogareñas, Carlos Comas, estudiante a la vez de un instituto, María Clara Riball, también hija de un coronel, y Olga D'Alviola, hasta ahora modelo de una casa de modas, también hija de un militar.

Los hombres, tanto en el grupo de edad libre como en el grupo de los jóvenes, pertenecen a distintas clases y ambientes sociales, hay dos mellizos, otros, empleados, un geómetra, estudiante y artesano.

Los actores nuevos actores par-

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## CONCURSO TEATRAL EN NAPOLES: De Filippo descubre nuevos valores que demuestran auténtica vocación

NAPOLES (ANSA). — Antes de partir para París, donde interpretará el papel central de "L'amour comique", una obra teatral de Marcel Achard, el actor italiano Eduardo De Filippo que compilará un original concurso organizado por él hace algún tiempo para hallar en distintos ambientes sociales un grupo de jóvenes desconocidos que tuvieran auténtica vocación para el teatro, contrató a los ganadores en la vida del escenario presentándose rápidamente ante el público de ciudades italianas.

El concurso se dividió en tres grupos: el primero para hombres, el segundo para mujeres y el tercero para varones, de edad entre 25 y 35 años. Deban representar partes de algunas piezas seleccionadas en forma correcta. Se presentaron 212 de los cuales 23 mujeres, y en las finales del concurso llegaron 8 hombres y 8 mujeres, más 13 hombres del tercer grupo.

Entre las mujeres figuraron Angela Pagano, hija de un empleado. Lisa Feal, una joven artista dedicada a tareas hogareñas; Carla Comas, estudiante a la vez de un instituto; María Clara Riball, también hija de un coronel, y Olga D'Alviola, hasta ahora modelo de una casa de modas, también hija de un militar.

Los hombres, tanto en el grupo de edad libre como en el grupo de los jóvenes, pertenecen a distintas clases y ambientes sociales, hay dos mellizos, otros, empleados, un geómetra, estudiante y artesano.

Los actores nuevos actores par-

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## Mirilla Latorre triunfa en la comedia del Maru

Con asombroso éxito sigue representando en el teatro Maru la comedia de Miguel Frank, "El hombre del siglo", pieza que en breve será una adaptación cinematográfica. Hace veintidós años que el autor chileno y su obra de las sombras de la vida cotidiana de nuestros días. En esta obra realiza una brillante labor la comedia de actores Mirilla Latorre, quien pone una vez más de manifiesto sus virtuosas dotes de comediante. A su lado, el actor Norman Day, anima un curioso personaje con singular eficiencia.

## Carliera y actividades del Teatro Experimental

Hoy a las 18 horas se inicia la única función dominical del Teatro Antonio Varas con "El Diario de Ana Frank".

La Sección Publicaciones del TEUCH, pone a disposición de los conjuntos teatrales afiliados, de los establecimientos educacionales, los teatros de arte y teatros independientes no comerciales, un total de ciento tres obras mimeografiadas, entre las que existen en uno, dos y más actos; obras teatralizadas, de estudio, de ejemplificación, etc. Un catálogo general está a disposición de los interesados en Huérfanos 111, oficina 43. Los que de provincia deseen obtenerlos, pueden solicitarlos a Externación Teatral, Universidad de Chile y con la misma dirección.

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

## En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa

de este año y su estreno se ha fijado para el próximo mes en el cine Rex.

"SOLO TU EN MIS RECUERDOS" — Viste interés ha despertado entre los amantes al cine inglés el estreno exclusivo que tendrá mañana el cine Victoria, se trata de la producción de International Films "Solo tú en mis recuerdos", cuya historia tiene en el debut de Adriana Gajardo en ballet clásico y al de Dina y Sonia en danzas españolas.

En el Teatro Satch, el grupo de artistas que bajo la coordinación de Patricia Morgan representa



## A LA MEJOR ORQUESTA DE JAZZ NOROCCIDENTAL

**Woody Herman**

**The AL BELLETO**

**AND THE VOICERS**

**Jerry Winters**

Precios populares: \$ 1.000 platos; \$ 500 balones y \$ 300 galeras.

Cuatro únicos días. Por primera vez en Chile. Debut. Jueves 24, a las 10 P.M.; viernes 25, sábado 26 y domingo 27, dos funciones cada día.

## Teatro Caupolicán

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## SATCH HOY 3 PM

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## PATRICIA MORGAN

La Cenicienta en el Reino Celeste de Marina Bisseti

## Martes SANTIAGO

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## ESTÁ LA MUJER MARCADA

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## LA DAMA ENLUTADA

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

## LA MUJER MARCADA

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El castillo de Góndiz, la aventura de los valientes. Noticiarios y agregados.

**ENCALADA** — R. El



